

USAG Wiesbaden
DIRECTORATE OF EMERGENCY SERVICES
FIRE AND EMERGENCY SERVICES

Fire Prevention SOP





DEPARTMENT OF THE ARMY
UNITED STATES ARMY GARRISON WIESBADEN
UNIT 29623
APO AE 09005-9623

AMIM-WBG-ZA

13 April 2023

MEMORANDUM FOR RECORD

SUBJECT: United States Army Garrison (USAG) Wiesbaden Fire Prevention Standing Operation Procedure

1. IAW AR 420-01 This Fire Prevention SOP establishes responsibilities and procedures for fire protection regulations within the footprint of USAG Wiesbaden. The SOP contains three (3) parts centralizing the operational guidelines of fire protection and prevention. "Part A", covers the official bulletin "Prevent Fires – Emergency Procedures," "Part B" the specification of fire prevention provisions for all occupants, "Part C" the specification of fire prevention provisions for individuals assigned fire prevention duty (Building Manager, former Fire Warden).
2. This SOP applies to all tenants units and all personnel assigned or attached to the USAG Wiesbaden within its Area of Responsibility (AOR) including, civilian workforce, contractors, vendors, AAFES, DoDDS, and other NAF operated activities.
3. Supplementation and interim changes of this SOP are not official unless authenticated by the Commanding Officer, USAG Wiesbaden.
4. Point of Contact is Mr. Daniel Corzelius at daniel.corzelius.ln@army.mil, Fire Chief, USAG Wiesbaden, Office at 548-7100.

MAYFIELD.DAVID. Digitally signed by
WAYNE.108245120 MAYFIELD.DAVID.WAYNE.1082
451206
Date: 2023.04.21 16:23:09
6 +0200

DAVID W. MAYFIELD
COL, MI
Commanding

*This SOP supersedes all previous Fire & Emergency Management SOP's.

CONTENTS

<u>CHAPTER 1 – GENERAL</u>	PAGE
1-1. Purpose	5
1-2. References	5
1-3. Objective	5
 <u>CHAPTER 2 - RESPONSIBILITIES</u>	
2-1. Commander	6
2-2. Director of Emergency Services (DES)	6
2-3. Fire & Emergency Services (F&ES)	6
2-4. Unit, Tenant Activity Commander, Activity Director, or Organization	6
2-5. Directorate of Public Works (DPW)	8
 <u>CHAPTER 3 – Part A Prevent Fires – Emergency Procedures</u>	
3-1. Fire Reporting (Emergency Telephone Numbers)	9
3-2. Bulletin Emergency Procedures	10
3-2 Bulletin Prevention of fire	11
 <u>CHAPTER 4 – Part B Specification of fire prevention provisions for all occupants</u>	
4-1. General Housekeeping	12
4-2. Smoking Policy	13
4-3. Candles, Curtains, Drapes, Decorations, Carpets, Fireworks	13
4-4. Fireworks Displays	14
4-5. Flammable Liquids	14
4-6. Compressed Gases	16
4-7. Heating/Ventilating and Cooking Equipment	17
4-8. Electrical	20
4-9. Vandalism and Malicious False Alarms	21
4-10. Barbeque and Open Fires	21
4-11. Welding and Cutting Operations	21
4-12. Vegetation Control	22
4-13. Interior Finish and Interior Floor Finish	23
4-14. Means of Egress/Exits	23
4-15. Self-Help Construction Projects	26
4-16. Unaccompanied Personnel Housing (Barracks)	26
4-17. Army Family Housing	27
4-18. Maintenance Shops	28
4-19. Warehouses and Storage Facilities	29

CHAPTER 5 – Part C Building Manager

5-1.	<u>Building Manager / Evacuation Coordinator</u>	30
5-2.	<u>Closing Time Inspection</u>	31
5-3.	<u>Inspections during Operating Hours</u>	32
5-4.	<u>Fire Exit Drills</u>	32
5-5.	<u>Fire Prevention at Community Facilities</u>	33
5-6.	<u>Portable Fire Extinguishers</u>	34

<u>APPENDIX A</u> -	Fire SOP German Translation
<u>APPENDIX B</u> -	EMERGENCY PROCEDURES
<u>APPENDIX C</u> -	EVACUATION PLAN SAMPLE
<u>APPENDIX D</u> -	FIRE PREVENTION BULLETIN
<u>APPENDIX E</u> -	FIREWORKS DISPLAYS (PYROTECHNICS)
<u>APPENDIX F</u> -	BUILDING MANAGER/EVACUATION COORDINATOR CHECKLISTS
<u>APPENDIX G</u> -	COMMERCIALLY PURCHASED FIRE BOWLS RULES AND REGULATIONS
<u>APPENDIX H</u> -	DESIGNATED SMOKING AREA
<u>APPENDIX I</u> -	BUILDING MANAGER APPOINTMENT ORDER
<u>APPENDIX J</u> -	EXIT SIGNS
<u>APPENDIX K</u> -	REFERENCES
<u>APPENDIX L</u> -	GLOSSARY

CHAPTER 1

GENERAL

1-1. Purpose.

This Fire SOP establishes responsibilities and procedures of fire protection regulations within the footprint of USAG Wiesbaden. It covers OSHA and HN workplace safety requirements and is subject to be tailored to the need of the user by adding appendices. The SOP contains three (3) parts centralizing the operational guidelines of fire protection and prevention. "Part A", covers the official bulletin "Prevent Fires - Emergency Procedures, "Part B" the specification of fire prevention provisions for all building occupants, "Part C" the specification of fire prevention provisions for individuals assigned fire prevention duties (Building Manager, former Fire Warden).

1-2. References.

Applicable references are listed at Appendix K.

1-3. Objective.

The United States Army Garrison Wiesbaden Fire and Emergency Services organization is dedicated to the prevention of loss of life and property through aggressive fire prevention and suppression programs.

CHAPTER 2

RESPONSIBILITIES

2-1. Commander.

UNITED STATES ARMY GARRISON (USAG) WIESBADEN COMMANDER.
Responsible for the USAG Wiesbaden Fire and Emergency Services Program.

2-2. Director of Emergency Services (DES).

USAG Wiesbaden, DES. The USAG Wiesbaden DES is directly responsible to the USAG Wiesbaden Commander for technical development, execution and supervision of the USAG Wiesbaden Fire and Emergency Services Program.

2-3. Fire and Emergency Services (F&ES).

Garrison Fire Chief. The Garrison fire chief is responsible for the execution of the Garrison Fire and Emergency Services activities and manages the Garrison Fire & Emergency Services program. The Garrison fire chief is responsible to the Garrison DES for technical and administrative operation of the local Garrison Fire & Emergency Services.

2-4. Unit, Tenant Activity Commander, Activity Director, or Organizations

Have the responsibility for developing and enforcing sound fire prevention and protection procedures within their area. They will at a minimum:

a. Appoint in writing an individual to perform the duties of a “Building Manager” for fire prevention / protection coordination. The person nominated will have the position and authority to handle fire prevention within the unit or organization and shall receive training by the fire prevention office within 30 days of his/her appointment. The unit commander/director will nominate a new individual prior to departure of the appointed activity/building manager/evacuation coordinator and inform the Garrison Fire & Emergency Services accordingly. Building Manager Training is provided every month at the Fire Station for day and time call 337-5883.

b. Notify the Garrison Fire & Emergency Services of fire hazards that cannot be corrected on the spot.

c. Take immediate action to have fire hazards corrected.

d. Notify the Garrison Fire & Emergency Services immediately of fire damages; discharge of fire suppression systems or portable fire extinguishers and activated fire alarms.

e. Ensure that all employees receive initial and recurring fire prevention and fire extinguisher training. The Garrison Fire & Emergency Services staff is always ready to provide training, educational presentations, lectures or fire extinguisher training. For scheduling purposes, call 337-5883, 2-3 weeks in advance.

f. Ensure that Fire and Emergency Services review all major renovation and construction projects for compliance with applicable fire protection requirements. This includes NAF, AAFES, DECA, and self-help projects.

g. All tenant units who manage their maintenance via a full maintenance contract (i.e., DECA, DODDS, MEDCOM etc...) will ensure regular maintenance and repair is performed IAW UFC 3-600-02 of fire alarm detection systems and suppression / sprinkler systems by qualified contractor personnel IAW DIN EN 12845. The Fire & Emergency Services shall be informed of scheduled and performed maintenance and inspections.

h. All units with maintenance contracts as mentioned above are responsible to manage a 24/7 program for after-hours emergency repair services and fire alarm and suppression system malfunctions. The unit will provide the Fire and Emergency Services Center with information and procedures on contacting of on call personnel and contractors.

i. Report HAZMAT spills to the Garrison Fire & Emergency Services and to the Garrison Spill Coordinator in accordance with the Spill Contingency and Spill Prevention Control, and Countermeasures Plan.

j. As per Title 32 US Code, SCIF or other secured facilities are required to develop procedures for safeguarding sensitive and classified information, enabling USAG Wiesbaden Fire Inspectors, to conduct fire inspections as required per DODI 6055.06 and AR 420-01. Title 32 also acknowledges the need of emergency responders such as medical, fire, or police to be granted access during emergencies, it is the unit's responsibility to develop procedures for safeguarding sensitive and classified information in such an event. These procedures shall be outlined in this SOP and added as an appendix by the unit, the appendix shall be provided to the fire prevention office for future references.

2-5. Directorate of Public Works (DPW).

The Garrison DPW will:

a. Ensure that Fire and Emergency Services receives all projects, work orders, renovations, constructions as well as change of occupancy, and those projects which could modify any fire prevention / protection features within a building, or access to a building, for review of compliance with applicable fire protection codes and requirements.

b. Major projects requiring design, construction and testing/commissioning as it relates to fire protection and life safety, i.e., safety code analysis, design of automatic fire alarm, detection and suppression systems, water supply analysis, construction inspections and witnessing of fireprotection acceptance testing commissioning, require a qualified fire protection engineer (QFPE) IAW UFC 3-600-01, Para 1-7.1.1.

c. Is responsible for providing, financing, supervision, regular maintenance and repair, including the installation and modification of necessary fire protection equipment IAW USAG Wiesbaden Technical Standard for Connection of Fire Protection Systems (TAB), AR 420-01, UFC 3-601-02, UFC 3-600-01, VDE, DIN's and manufacturer's specifications, including the connection to the USAG Wiesbaden Emergency Dispatch Center. This also includes all technical equipment required for the operation of such an Emergency Dispatch Center. Maintenance contract must include an "emergency service" for defective fire protection equipment. Only approved/certified companies may plan, erect, maintain and modify fire protection equipment.

d. Manages a 24/7 program for after-hours emergency repair services and for fire alarm and suppression system malfunctions. DPW will provide the Fire and Emergency Services Dispatch Center with information and procedures on contact of on call personnel and contractors.

e. System malfunctions shall immediately be reported to the Garrison Fire & Emergency Services.

CHAPTER 3

Part A

Prevent Fires -Emergency Procedures

3-1. Fire Reporting (Emergency Telephone Numbers).

a. All fires must be reported to the Garrison Fire & Emergency Services, regardless of size, amount of damage, and whether or not they have been extinguished. All fires will be investigated by the Garrison Fire & Emergency Services.

b. Immediately notify the Garrison Fire & Emergency Services of known or suspected fires and activated fire alarm to ensure timely response. DO NOT rely on automatic fire alarm transmittal. Keep calm and speak slowly. Stay on the line until the Fire & Emergency Services dispatcher tells you to hang up. Have someone meet the Fire & Emergency Services on arrival for additional information.

c. When reporting an emergency provide the following information to the Fire & Emergency Services dispatcher following the 5 W rule:

- (1) **Where?** Location, building number, name of base/ housing area, name of street.
- (2) **Who?** Provide name and phone number.
- (3) **What?** Is the emergency? I.e., fire, spill, medical emergency etc.
- (4) **Was?** Anybody injured? Number of victims.
- (5) **Wait!** For questions from the operator.

d. The emergency telephone numbers are as follows:

- (1) Military Phone Lines (VoIP / DSN): ----- 112
- (2) Civ. Phone Lines / Cell Phones:------(0611)-143-548-0112

e. Non-emergency telephone numbers for Fire Department

- (1) Military Phone Lines (VoIP/DSN)----- 705-5883 / 5315
- (2) Civ. Phone Lines / Cell Phones (VoIP/DSN) -----(0611) 705-5883 / 5315
- (3) Civilian Phone Number -----(0611)-701770

f. Each telephone shall have a decal with emergency telephone numbers attached to the phone. Building manager/evacuation coordinators are responsible for compliance with this requirement.

3-2. Bulletin – Emergency Procedures

This Bulletin must be posted at each emergency telephone and next to each evacuation plan (see Appendix B).

EMERGENCY		IM NOTFALL	
Location / Ort:			
BLDG # / Geb.Nr. :			
	Fire Department Feuerwehr		Military Police Militär Polizei
VOIP / DSN 112 Civ: 0611-143-548-0112		VOIP / DSN : 110 Civ: 0611-143-548-0110	
			Ambulance Rettungsdienst
		VOIP / DSN 112 Civ: 0611-143-548-0112	

In Case of Fire	
Stay Calm	
1. Report Fire	 Use Fire Alarm Push Button and  0611-143-548-0112 Where is the fire? What is burning? How large is the fire? Additional Dangers? Wait for Questions?
2. Seek Safe Location	 Give assistance to people at risk Close Doors Follow EXIT signs Do NOT use elevator Listen to instructions
3. Attempt extinguishment	 Use fire extinguisher, if possible and safe

Verhalten im Brandfall	
Ruhe bewahren	
1. Brand melden	 Brandmelder betätigen oder  0611-143-548-0112 Wo brennt es? Was brennt? Wie viel brennt? Welche Gefahren? Warten auf Rückfragen!
2. In Sicherheit bringen	 Gefährdete Personen mitnehmen Türen schließen Gekennzeichneten Fluchtwegen folgen Aufzug nicht benutzen Anweisungen beachten
3. Löschversuch unternehmen	 Feuerlöscher benutzen Wenn möglich u. sicher

In Case of Emergency	
Stay Calm	
1. Report Emergency	 0611-143-548-0112 Where Did it happen? What happened? How many are injured? What type of injuries? Wait for Questions?
2. Provide First Aid	 Cordon off accident area Provide first aid Follow Instructions
3. Additional Action	Guide Emergency Vehicle and responders Keep bystanders away

Verhalten bei Unfällen	
Ruhe bewahren	
1. Unfall melden	 0611-143-548-0112 Wo ist es geschehen? Was ist geschehen? Wie viele Verletzte? Welche Verletzungen? Warten auf Rückfragen!
2. Erste Hilfe	 Absicherung des Unfallortes Versorgen der Verletzten Anweisungen beachten
3. Weitere Maßnahmen	Rettungsdienste einweisen Schaulustige entfernen

3-2 Bulletin Prevention of Fire post if combustible/flammable liquids are stored.
(see Appendix D).

Prevention of Fire Brände verhüten



Open flames - ignition sources, fire and smoking is prohibited.

In Case of Fire Verhalten im Brandfall

Keep Calm
Ruhe bewahren
Report Fire
Brand melden



Use Fire Alarm push button
Brandmelder betätigen



Fire Department
Feuerwehr

VOIP / DSN _____ 112
CIV.: _____ 0611-143-548-0112

Evacuation
In Sicherheit bringen

Warn Occupants and/or initiate fire alarm.
Gefährdete Personen warnen Feueralarm betätigen.

Assist in evacuation if needed.
Hilflose mitnehmen

Close doors on way out
Türen schließen



Follow exit signs
Fluchtwegen folgen



Go to assembly point
Sammelstelle aufsuchen

Attempt to extinguish fire, if safe
Löschversuch unternehmen



Use fire Extinguisher
Feuerlöscher benutzen

CHAPTER 4

Part B

Specification of fire prevention provisions for all occupants.

4-1. General Housekeeping.

Good housekeeping is a basic factor in maintaining adequate life safety. It is easily achieved by the correct handling (disposal, limitation) of combustible materials. The following requirements will be adhered to in order to prevent fires.

- a. Trash containers will be located at a distance of not less than 10 feet (3 meters) from combustible walls, opening or combustible roof eave lines.
- b. Trash will not be allowed to accumulate inside facilities. When wastepaper baskets become full, they will be emptied into trash containers outside the building.
- c. Ashtrays, where permitted, will be emptied into non-combustible containers only.
- d. Rags soaked with oil, paint, wax or other liquids subject to spontaneous heating will not be stored together with other combustible materials. A separate metal container with a metal cover will be used for that purpose; the container will be suitably marked.
- e. Wooden barrels, boxes or cardboard containers will not be used as trash containers.
- f. Flammable liquids, chemicals, paint, paint-soaked rags and similar materials will not be kept in clothes lockers.
- g. Combustible items like packing materials or containers will be stored only in buildings that are specially designed for that purpose and approved by the Garrison Fire & Emergency Services.
- h. The use of unoccupied attic space as storage area is prohibited. Unoccupied attic spaces shall be kept free of combustible materials. Attics shall be clean, and secured with the DPW master key system cylinder, to prevent unauthorized entry.
- i. Lumber and other combustible materials shall not be located at a distance of less than 10 feet (3 meters) from combustible walls, opening or combustible roof eave lines.
- j. Combustible materials shall not be stored under stairs or in a means of egress.
- k. Janitor closets shall be used only for the storage of janitorial supplies and equipment.
- l. Utility rooms shall not be used for storage and secured with the DPW master key system cylinder, to prevent unauthorized entry.

4-2. Smoking Policy.

Commanders shall enforce the Department of Defense smoking policy. Smoking is prohibited in all community facilities except in areas specifically designated by the Commander. Smoking is also prohibited in all military vehicles and aircraft, and in any area where it may present a fire or safety hazard. Designated smoking areas, where permitted, will be identified by posting DA Form 5560-1-R (Appendix H). Unsafe smoking practices and improper disposal of smoking materials constitute a potential cause of fire. The following prevention control measures will be enforced and observed in all officially designated smoking areas:

- a. Smoking material shall be thoroughly extinguished before discarding.
- b. Smoking in bed is prohibited.
- c. Smoking materials shall never be discarded from moving vehicles.
- d. Ashtrays shall be emptied into non-combustible trashcans only.
- e. Cigarette butts shall not be discarded on floors.

4-3. Candles, Curtains, Drapes, Decorations, Fireworks.

a. The use of candles is prohibited in all community facilities with the following exceptions: Community chapels during religious services; places of public assembly on special occasions and with USAG Commander Permission. Such candles must be located on substantial non-combustible surfaces, and located where there is no danger of ignition of combustible materials. Candle flames must be protected from drafts and air currents by hurricane globes or similar devices. Open flame candles on Christmas or other holiday celebration trees are strictly prohibited.

b. Only flame-retardant draperies and curtains may be installed in places of public assembly and schools (auditoriums and gymnasiums).

c. The use of highly combustible decorations in community facilities is prohibited.

d. Seasonal or special event decorations:

(1) Live Christmas or other holiday celebration trees in community facilities will not remain standing longer than fifteen (15) days. Prior to installation, the tree will be cut at a 45 degree angle at least one inch above the original cut and then submerged in water.

(2) The lights of Christmas or other holiday celebration trees will bear the label of a recognized testing authority, such as UL (Underwriters Laboratories, Inc.), FM (Factory Mutual), or VdE (Verband der Elektrotechnik).

e. No furnishings, decorations or other objects will be placed where they may obstruct the means of egress (fire escape route) from a facility, nor will these items obstruct the visibility of exits, exit signs, fire alarm push buttons (pull stations), and firefighting equipment.

4-4. Fireworks

a. It is prohibited to use or ignite fireworks or flares in places under the control of the U.S. Army. Fireworks include blank cartridges, toy cannons, firecrackers, torpedoes, skyrockets, roman candles, sparklers, or similar items capable of producing a visual or audible effect by combustion or detonation. Fireworks do not include toys using a paper cap, saluting cannons used by the military, airfield bird control devices, or highway warning devices (AR 600-1).

b. Fireworks (roman candles, firecrackers and similar pyrotechnics items), except those items required for the military mission, will not be handled, stored, or used within the USAG Wiesbaden AER 600-1, para 27. Public fireworks display by a licensed contractor may only be held with the written approval of the USAG Commander and in compliance with all current Host Nation requirements. Contractors must register public fireworks displays with local authorities. Refer to Appendix E for details.

HN Law prohibits private fireworks throughout the year; the exception is New Year's Day, 31st December. Private fireworks are prohibited in the footprint of the Garrison including AFH.

4-5. Flammable Liquids.

Storage and use of flammable and combustible liquids can be reasonably safe when proper safety precautions are taken. Failure to use caution when dealing with these items is dangerous and a leading cause of fire and injury.

a. The misuse of gasoline or any other flammable liquid having a flashpoint less than 100 degrees Fahrenheit (38°C) for cleaning purposes is prohibited. Only approved (acceptable to the authority having jurisdiction) cleaning solvents will be used.

b. Dip tanks or bench washing vats containing flammable liquids will be constructed of metal with lids designed to close automatically in the event of a fire.

c. All fuel dispensing systems will be equipped with bonded hoses and nozzles.

d. Operators of vehicles being served with fuel at service stations will turn off the ignition and radio. Smoking, striking of matches, operating lighters, and mobile phones (cellular phones) are not permitted within:

(1) 50 feet (15 meters) of a fuel dispensing point.

(2) 50 feet (15 meters) of a flammable liquid storage building.

(3) Ammunition storage depots or areas.

- e. Gasoline powered equipment will not be refueled inside buildings.
- f. Gasoline will not be poured into carburetors. Squirt type oil can or starting fluid may be used for that purpose.
- g. Bulk supplies of flammable liquids such as paint, oil, etc., will not be stored in buildings, except those specially designed and designated for that purpose.
- h. Flammable liquids will be stored or transported in approved (acceptable to the authority having jurisdiction) containers only.
- i. Flammable liquids and oil will not be dumped or disposed of into drains or sewers.
- j. Flammable liquids such as paint, varnish, alcohol, linseed oil, paint thinner, lacquers, etc. will not be stored inside occupied buildings unless a suitable, approved (acceptable to the authority having jurisdiction) storage cabinet is available. Flammable liquid storage cabinets must be obtained, for such purposes. Storage cabinets will be marked with the words "Flammable Liquids, Keep Fire Away" in both English and German and the warning sign out of DIN 4844-2, Sign W021. Regular type metal wall lockers are not approved for the storage of flammable liquids.
- k. Gasoline powered vehicles requiring overnight storage in warehouses or similar facilities will be located centrally and at a safe distance away from heating equipment. Storage of equipment that presents a fire hazard because of maintenance deficiencies or because of the combustible or hazardous nature of materials in its vicinity is prohibited.
- l. Vehicles or trailers used for bulk transportation of flammable liquids will have the tank securely fastened to the vehicle frame. Pods or skid mounted flammable liquid tanks must be fastened to the vehicle in a manner to prevent movement of the tank during minor collisions and off-road operations. Tank compartments will not be loaded in excess of 95% of their capacity to allow for increase in volume because of rise in temperature. Tank trucks will not be operated unless they are clean, free of leaks, in good repair, and equipped with a fire extinguisher having a minimum of 10 BC rating (or equivalent European rating EN 3).
- m. Entry to POL depots will be refused to vehicles or trailers which are used for transporting flammable liquids and do not comply with the requirements. Tank vehicles or compartments of vehicles used for Class I liquids will not be loaded with Class II or Class III liquids until the tank or compartment, piping, pumps, meters and hoses have been completely drained. Tank truck drivers will remain in a position where they can constantly observe the fuel intake or discharge during loading and unloading of their vehicles.
- n. Aircraft, tank trucks, tank trailers and railroad tank cars will not be refueled unless they are grounded and bonded correctly to prevent the build-up of static electricity. Bonding and grounding insulated wires shall be tested regularly.

o. The commander/manager/director of each fuel storage or issue point employing full time military or civilian personnel will establish and maintain an SOP. Fuel Handlers Permit shall be issued to each employee or tank truck driver who regularly handles POL products. Upon request, the Garrison Fire & Emergency Services will conduct training in addition to the Fuel Handler Permit certification, in the correct use of portable fire extinguishers.

p. Portable gasoline containers will not be filled or transported in cargo vehicles unless the vehicle tarpaulin has been removed or rolled up completely to prevent the accumulation of explosive vapors.

q. Flammable liquids will not be stored in domestic type refrigerators (explosion hazard).

r. The storage of full, partly full or used empty gasoline containers in occupied buildings is prohibited. Only new or steam cleaned gasoline containers may be stored there.

s. Spilled flammable or combustible liquids will be reported immediately to the Fire & Emergency Services. Necessary actions (environmentally correct clean-up, etc.) will be as prescribed in AR 200-1 and the USAG Spill Prevention and Response Plan (SPRP) and Installation Spill Contingency Plan (ISCP).

t. Motorcycles, motor scooters or other gasoline powered equipment will not be stored inside an occupied building.

4-6. Compressed Gases.

Common compressed gases include carbon dioxide, nitrogen, compressed air, acetylene, and oxygen.

a. Storage Requirements: Storage of compressed gases will be in accordance with AR 420-1, NFPA 30, AR 700-68, Unified Facilities Criteria (UFC), and applicable technical orders.

(1) Oxygen cylinders in storage will be separated from fuel gas cylinders or combustible materials, including oil or grease, by a distance of not less than 40 feet or by a fire resistive barrier.

(2) Compressed gas cylinders will not be stored in occupied buildings except for operational supplies (welding sets, emergency oxygen sets, etc.).

(3) Compressed gas cylinders will have protective caps installed over the cylinder valves at all times except when in use.

(4) Compressed gas cylinders will be properly secured to prevent mechanical injury. Compressed gas cylinders will be secured to prevent them from falling.

4-7. Heating/Ventilating and Cooking Equipment.

a. Improperly operated field space heaters pose safety and health hazards. Carbon monoxide and carbon dioxide emissions are potential hazards and may result in injuries. Heaters will be set up and operated only by personnel who are trained, tested and licensed in accordance with AR 600-55.

(1) Kitchen ranges, heaters and ventilators will not be left unattended when operating.

(2) Commercial type space heaters (kerosene, propane, Coleman, etc.) are not to be used as field space heaters. Most of these commercial type heaters are not vented and pose serious risk of death to soldiers sleeping in buildings, rooms, or tents heated with these types of heaters.

(3) Field type gasoline fired cooking equipment will not be used in buildings (excluding mess tents, dining facilities and similar facilities within training areas) except in an emergency. Fuel tanks must be refilled or emptied outdoors where explosive vapors will not create a hazard.

(4) Oil fired stoves, ranges, baking ovens and space heaters will be kept clean and free of soot and oil leaks. Fuel oil supply containers in buildings will not exceed a total of five gallons.

(5) The use of improper fuels in oil fired space heaters may result in a fire or explosion. Portable containers used for oil fired space heaters will be marked with a yellow band around the container identifying it as "FUEL OIL."

(6) Soldiers or other building occupants will not modify, or repair cooking ranges or spaceheaters installed or provided by DPW.

(7) Fuel containers for tent heaters will be kept outside of the tent.

(8) The peacetime use of gasoline as a fuel for conversion burner units in M-1941 type II and M-1950 Yukon space heaters is prohibited regardless of location or circumstances.

(9) Gasoline will never be mixed with diesel, kerosene, fuel oil or similar fuels. When mixed with other fuels, gasoline vapors create an explosion hazard.

(10) No heating, cooking, ventilation or other service equipment will be installed or operated as to endanger an exit way (fire escape route), facilitate spread of fire or smoke through buildings, or otherwise create an abnormal hazard for the building occupants.

(11) The use of hotplates is prohibited. Cooking and preparation of food will not be performed in areas other than those designated for this purpose, kitchen ranges are protected in accordance with NFPA 101 Life Safety Code and UFC 3-600-01.

(12) The use of electrical space heaters is prohibited without prior written approval of DPW. Approval will not be given unless a heating deficiency exists. Authorized electrical space heaters will not contain open heating coils, will be thermostatically controlled and shall not be operated in close proximity to combustible materials. Oil fired heaters, or other types of open flame heaters or element heaters will not be used in Government facilities.

(13) Commercial kitchen ranges, grills, deep fat fryers, etc., will be kept free of excessive amounts of grease. They will be thoroughly cleaned prior to closing the kitchen at night. Maintenance and cleaning shall be performed IAW NFPA 96 and UFC 3-600-02.

(14) Only UL, FM or VDE certified cooking appliances will be utilized.

(15) The use of immersion heaters is prohibited.

(16) In commercial type kitchens (dining facility, cafeteria, Burger King or other retail food service operations), the unit or organization will have a plan (drawing) showing the location of the various cooking appliances (deep fat fryers in particular) and of the exhaust hoods that are equipped with a fire suppression system. In order to ensure proper operation of the fire suppression system cooking appliances may not be moved after installation.

b. Grease Extraction Systems.

Users of grease extraction systems must be aware of the possible hazards involved. The following criteria will be observed:

(1) Each system will be professionally cleaned semi-annually or more frequently if grease built up is excessive. Cleaning includes the removal of grease from fans, roofs, louvers, cupolas, and from all surfaces of hoods and ducts.

(2) Cooking is not permitted under hood extraction systems without a grease removal device.

(3) Exhaust systems must be in operation while cooking.

(4) If an exhaust fan is defective, shut down or removed, cooking will be discontinued until the exhaust fan is fully operational.

(5) Grease exhaust hoods and filters will be cleaned daily to prevent grease accumulation.

(6) Use of open flame or barbecue equipment under a grease extraction system is prohibited.

(7) Where an exhaust hood is protected by an automatic fire suppression system, all personnel will be instructed in the operation of the system and on actions to be taken in the event of a fire.

c. Deep Fat Fryers.

Supervisors and managers of facilities using deep fat fryers will, as a minimum, conform to the following procedures:

(1) Commercial type deep-fat-fryers will be protected with an automatic fire suppression system. Special provisions for special events must be coordinated with and approved by the Garrison Fire & Emergency Services.

(2) Each deep-fat-fryer must have a metal or metal-clad cover. The metal cover will be in place covering the fryer, except when the fryer is in use. When the fryer is in use, the cover will be kept readily available (within arm's reach) and, in the event of a fire, immediately placed on the fryer to smother the flames.

(3) Supervisors shall insure that all kitchen personnel receive initial and recurring training in the operation of portable fire extinguishers and actions to be taken in the event of a fire at a deep-fat-fryer. The minimum training will include:

- How to use the metal cover.
- How to use the portable fire extinguisher.
- How to manually activate the automatic fire suppression system.
- How to de-energize the equipment.
- How to shut off the exhaust fan.
- How to recognize equipment malfunction.
- Instructions to never use water on grease fire under any circumstances.

(4) Each independent deep-fat-fryer unit will be equipped with primary and secondary thermostats. The temperature setting of the primary thermostat is not to exceed 400 degrees Fahrenheit (204 degrees Celsius) and the secondary thermostat must be a non-adjustable fusible or manually resetting thermostat with a max cut-off temperature not to exceed 460 degrees F (237 degrees C).

(5) If a primary or secondary thermostatic control device of a deep fat fryer is out of service or out of calibration, it will not be used until repairs have been completed and until professional DPW and/or contractor personnel have certified the device.

(6) A deep-fat-fryer will not be operated unless it is located directly beneath a fully operational kitchen exhaust hood protected by a fire suppression system. It will not be moved or relocated without prior approval from the Garrison Fire & Emergency Services.

4-8. Electrical.

a. Installation, replacement, or alteration of the electrical system in any building or structure owned or controlled by the U.S. Army is prohibited unless approved by DPW. Connection of a facilities interior or exterior wiring systems to an external electric power source is prohibited unless approved by DPW.

b. Electric distribution rooms and transformer stations will not be misused as storage areas. Free access to such areas must always be maintained to allow access for firefighting and repair crews in case of an electrical emergency. Clear access to electrical fuse panels will be maintained at all times.

c. Tampering with electrical wiring or fixtures is prohibited. Defective wiring, switches, cords, fuses and the like will be reported to DPW for repair.

d. Electrical installations and equipment will conform to applicable codes and regulations.

e. Extension cords will be used only when a temporary, flexible connection is necessary. They will not be substituted for fixed wiring. Extension cords will be utilized only in continuous lengths without taped or spliced sections. Extension cords will be correctly sized for the electrical loads and conform to current codes and regulations. Cords will be replaced as soon as they show appreciable wear and tear. Grounds or short circuits may occur if the insulation is damaged.

f. Extension cords will be protected against mechanical damage. They will not be tacked, stapled or fastened to woodwork or walls, tied to or draped over pipes and other supports. Extension cords will not be placed under rugs or carpets. Multiple outlet extension cords will be used in their original length only and will not be chain linked (Daisy chaining).

g. The overloading of circuits is prohibited. Fuses will not be bridged. Circuit breakers will not be taped or wired.

h. Only explosion proof electrical equipment may be used in the vicinity of flammable liquids or gases.

i. A clearance of 18 inches (45 cm) will be maintained around electric light fixtures.

j. When not in use, electrical equipment such as transformers, radios, television sets, irons and copying machines should be turned off.

k. Electric coffee machines must have a thermostat, be located on a non-combustible surface, and be maintained properly.

l. Open or exposed fuses, switches, or junction boxes must be fitted with protective covers.

m. Transformers will be located on a non-combustible surface with a clearance of at least 6 inches (15 cm), for ventilation purposes, between transformer and adjacent materials. They should be switched off or unplugged when not in use, and at the close of business.

n. Operation of all electric equipment, appliances, and machines will be discontinued immediately upon recognition of an unsafe or hazardous condition.

4-9. Vandalism and Malicious False Alarms.

a. Initiation of a malicious alarm is prohibited and subject to liability.

b. Vandalism warrants firm disciplinary measures under the Uniform Code of Military Justice.

c. Tampering with fire protection systems is prohibited. Alterations and/or additions to fire alarm systems and fire suppression systems are subject to be conducted IAW applicable standards and regulations (NFPA, VDE, TAB etc.).

4-10. Barbeque and Open Fires.

a. As of DPW Housing Division, Residents Handbook, barbecue (BBQ) grilling on balconies is strictly prohibited. BBQ grills must be located at the outside at least 10 feet (3 meters) away from any building. Indoor barbecuing is prohibited (balcony, garage, carport, porch, etc.). Grills are only authorized on non-combustible surfaces. Housing occupants are liable for damages from non-compliance with fire safety rules.

b. Open fires, i.e., campfires, bonfires, are prohibited unless approved by the Garrison Fire Chief or representative.

c. Fire bowls may be used, only if all regulations of Appendix G are fulfilled.

d. Blow torches will not be used in facilities to remove paint from wood or to burn wood for decorative purposes unless approved by the Garrison Fire & Emergency Services.

4-11. Welding and Cutting Operations.

Personnel performing cutting or welding operations outside of welding shops must obtain a valid "Hot Work Permit" (welding permit) from the Garrison Fire & Emergency Services prior to work execution.

During cutting and welding operations, operators will observe the following precautions:

a. Welding and cutting equipment must be in good working condition.

b. Work leads and hoses will be kept as short as possible. Leads, hoses, and conductors will be protected from passing vehicles and personnel.

- c. Electrodes will be removed from the holder when not in use.
- d. Machine framework will be grounded. Pipes or tubing carrying flammable gases or liquids will not be used for grounding purposes.
- e. Power will be shut off and the unit disconnected during appreciable work stoppage.
- f. Connections between regulators and cylinders will be kept gas tight.
- g. Compressed gas cylinders in use or in storage will be properly secured against falling.
- h. Hoses will be in good condition and not frayed, cracked or spliced.
- i. Welding operations performed in places other than approved welding shops will use sheet metal guards, fire blankets, or similar protection to prevent hot metal or sparks from falling on combustible floors or materials.
- j. A fireguard with a portable fire extinguisher will be posted for the duration of the work and for 30 minutes thereafter to assure that sparks or drops of hot metal do not start a fire.
- k. Permanent welding shops will be inspected semi-annually and approved for use by the Garrison Fire & Emergency Services.

4-12. Vegetation Control.

- a. Weeds and other vegetation should not be permitted to grow excessively in the vicinity of buildings, fuel tanks, fences, and similar areas. Both should be removed on a regular basis.
- b. Fire hydrants, outside incinerators and electrical installations will be kept free of vegetation.
- c. Areas around buildings and fire hydrants will be kept free of dry grass.
- d. Vegetation shall be controlled around ammunition storage areas.

4-13. Interior Finish and Interior Floor Finish.

a. Interior finish and interior floor finish will comply with requirements of Unified Facilities Criteria, UFC 3-600-01, Design, Fire Protection Engineering for Facilities, and NFPA 101 Life Safety Code and HN regulations (DIN).

b. Interior finish materials will have a fire rating of class B-1 (DIN 4102) or better.

c. Interior finish in stairwells and exits will have a fire rating of class A (DIN 4102).

d. Interior finish and interior floor finish will not be changed or modified without prior approval of the Garrison Fire & Emergency Services and Director of Public Works (DPW).

e. Interior floor finish (carpeting) will have a fire rating of class B-1 (DIN 4102).

f. Carpets in means of egress, where permitted, will be class A (DIN 4102)

g. Carpets in interior stairwells are prohibited.

h. Carpeting and other textile wall coverings where permitted, shall conform to NFPA 101 Life Safety Code (LSC) and Unified Facilities Criteria, (UFC) 3-600-01, Design, Fire Protection Engineering for Facilities and HN regulations (DIN).

4-14. Means of Egress / Exits.

Means of Egress Requirements.

A continuous and unobstructed way of travel from any point in a building or structure to a public way consisting of three separate and distinct parts:

(1) the exit access consisting of hallway / corridor, stairwell etc...

(2) the exit door leading directly to the outside,

(3) exit discharge, path/street leading away from building to a public way / area.

a. Security and force protection measures shall not violate fire and safety regulations.

b. Means of egress in new and existing constructions shall comply with Chapter 7 of the NFPA 101, Life Safety Code.

c. Every required exit, exit access, or exit discharge, shall be continuously maintained free of all obstructions or impediments to full instant use in the case of fire or other emergency.

d. Exit doors will be unlocked when the facility is occupied.

Note: A building shall be considered to be occupied at any time it is open for general occupancy, any time it is open to the public, or at any other time it is occupied by more than 10 persons.

e. Doors with panic hardware will have no other locking devices (chains, padlocks, or hasps) that would interfere with the release of the door latch or free swing of the door when facility is occupied.

f. Egress away from building exits will be unobstructed for the full width of the exit door for a minimum of 50 feet (15m).

Exit Marking

g. Exits shall be marked with an approved sign immediately visible from any direction of exit access.

h. Exit signs will be continually illuminated where illuminated signage is required by NFPA 101 Life Safety Code.

i. Where the path of egress is not readily visible, an exit direction sign shall lead occupants to an exit.

j. Exit signs and exit direction signs shall meet NFPA 101. Existing red colored signs may remain in use until replaced during new construction, major renovation or repair projects. Incandescent (light bulb) fixtures are not permitted. Light emitting diode (LED) exit signs of 220 Volts shall be installed in new construction and major renovation projects.

Note: USAG Wiesbaden exit sign requirements are specified in Appendix J.

Fire Doors/Smoke Stop Doors

Fire doors and smoke stop doors are required by code to create fire compartments, slowing down fire and smoke spread into hallways, stairways and other parts of a building for a specific amount of time, depending on the fire rating of the door and code requirements.

Note: Fire doors and smoke stop doors are tested and certified in their whole assembly, including frame, door leaf and hardware. Manipulation of any kind may lead to loss of certification and fire/smoke stop resistance of the door.

a. Fire doors and smoke stop doors must be equipped with an automatic door closer, or with a hold-open device that initiates door closure automatically (by smoke detector activation) in a fire scenario. Tampering with fire and smoke stop door closing mechanisms is prohibited.

b. Fire doors and their components must be kept in an operational condition and will not be obstructed or blocked in any position.

c. Doors will not be blocked, for entry / exit, without approval of the Garrison Fire Chief or representative. Blocked doors must have signs on both sides reading "This Door Blocked" in letters at least four inches (10 cm) high.

d. Fire/smoke stop doors will be kept in good repair, to include their respective automatic hold open devices and self-closing devices. The building manager/evacuation coordinator will take immediate action to get a damaged door repaired.

Exit Doors

Exit doors are those doors that lead directly to the outside and are not required to be fire rated. Depending on the occupancy and code requirements exit doors must be equipped with a panic push bar or panic hardware.

a. Exit doors will be kept in good repair, to include panic push bar and/or panic hardware and will swing freely without restriction. The building manager/evacuation coordinator will take immediate action for repair of a damaged exit door.

b. If security requirements ask for controlled building access, certain doors may be equipped with panic hardware that has a built-in alarm if the door is locked for security reasons. The design of these door locks permits the door to be key locked to prevent entry from the exterior, but at the same time permits opening from the inside without the use of a key in the event of an emergency. Chains or hasps are prohibited on exit doors.

Stairwells

Stairwells are a vital means of egress component. No furnishings or other obstructions may impede the full instant use of a stairwell.

a. Storage in stairwells, on landings and under stairs is strictly prohibited to protect integrity of the stair from fire/heat damage.

b. Decoration in stairwells is prohibited.

Hallway/Corridors

As stairwells, also hallways and corridors are a means of egress. No furnishings or other obstructions may impede the full instant use of an exit access corridor/hallway.

a. No combustibles may be stored in hallways/corridors to ensure full instant use and limited fire load within the protected hallway/corridor.

b. Doors leading into a required exit access corridor are either smoke stop or fire doors and are usually equipped with a self-closing devices or automatic hold open device. These doors should not be held open by any device other than their operating device and the mechanism must always remain in an operational condition.

4-15. Self-Help Construction Projects.

a. The Garrison DPW must approve all expanded self-help construction projects prior to the start of the work. Requests for approval will be submitted on DA Form 4283 to the DPW. DPW shall forward all DA Form 4283 for self-help work to the Garrison Fire & Emergency Services for review.

b. Self-help projects will be accomplished in accordance with pertinent fire prevention (life safety) criteria.

c. Any self-help construction installed in violation of existing fire prevention and construction standards will be immediately removed or corrected by the organization that performed the original work. Garrison fire inspectors have full authority to terminate self-help project work until fire and life safety criteria are met.

d. The use of plywood for interior walls, partitions, ceiling or suspended ceiling construction is prohibited. Interior finish shall be IAW NFPA 101 Life Safety code Class A or Class B rated (HN equivalent Class A = B-1 or Class B = B2).

4-16. Unaccompanied Personnel Housing (Barracks).

a. New guidance has been issued for the use of cooking equipment in individual troop billet rooms. The Army's aggressive program to modernize barracks for permanent-party single soldiers has resulted in new barracks construction that went into effect in FY03 (reference Information Paper, DAIM-FDH, subject, Army Barracks Program, dated 28 Feb 03). The new criteria allow for "cooking facilities (stove or cook top) in each barracks module". Note that this only applies to modules of UPH that were renovated or newly constructed in accordance with the new criteria. Cooking continues to be prohibited in all other existing soldiers' sleeping rooms.

b. The use of open flame devices (e. g. fuel burners, incense, candles) is prohibited.

c. Stove tops must have an exhaust system with a replaceable non-combustible filter.

- d. The use of combustible room dividers is prohibited.
- e. The use of highly combustible decorations (e.g., parachutes) is prohibited.
- f. Combustible decorations in individual sleeping rooms will be kept to a minimum.
- g. Storage in hallway and stairwell is prohibited. Motorcycles, motor scooters or gasoline-powered equipment will not be stored inside the building.
- h. Heating floor wax ("hot waxing") is prohibited.
- i. Electrical cooking, heating or ventilating equipment shall not be left unattended when in use.

4-17. Army Family Housing.

- a. Family housing residents will comply with this SOP and AR 420-1, Chapter 3, Housing Management.
- b. Per Military Construction Appropriations Bill 2001, smoke detectors, fire alarms and portable fire extinguishers have been installed in common areas of all stairwell apartment buildings in Germany.
- c. Smoke detectors must be hard-wired (Public Law 102-522).
- d. The family housing sponsor is responsible for life safety in their quarters as well as personal storage areas, and for familiarization of family members with life safety procedures. As a minimum, family members must know how to report a fire and how to evacuate the building.
 - (1) Use of attic space for storage is prohibited.
 - (2) Doors to attic spaces will be kept closed and locked (DPW key lock system).
 - (3) Storage in exit ways such as stairways or hallways is prohibited.
 - (4) Storage under stairs (including basements) is prohibited.
 - (5) Doors of individual basement storage cubicles will be kept locked.
 - (6) Storage of items in basement hallways is prohibited.
 - (7) Storage of motorized equipment and flammable liquids in basement is prohibited.

e. In order to confine a fire and prevent smoke spread, installed fire doors in basements, corridors and stairwells must be kept closed. Under no circumstances will fire doors be blocked in the open position.

f. Single Station Smoke Detectors, installed in Newman Village and in parts in Aukamm Housing will be tested monthly, by the occupant. Single station smoke detectors can be identified by their TEST button. The sponsor is responsible for the completion of smoke detector tests. A peeping in regular intervals, signals battery failure, a service order must be initiated with DPW for change of battery.

Note: Smoke detectors connected to fire alarm systems (FAS) installed in the building, are tested automatically by the FAS. No action needed by occupant. Since these smoke detectors are monitored by the FAS any tampering or removal will initiate false alarms and / or trouble calls creating a constant peeping to signal tampering. These detectors are recognizable by a label with a number i.e 01/04.

g. EVERY fire alarm must be reported to the USAG WIESBADEN Fire Department, using the emergency number 0611-143-548-0112 (see Chapter 3, Part A).

h. During use stoves and cooking ranges will NEVER be left unattended and will be maintained in a clean free from grease, condition. **UNATTENDED COOKING IS THE LEADING CAUSE OF FIRES IN THE GARRISON.**

i. Kitchen exhaust hood filters will be kept clean and free from excessive grease accumulation. Filters that cannot be cleaned must be replaced regularly.

4-18. Maintenance Shops.

a. Refueling and defueling of vehicles is prohibited.

b. Explosion-proof lighting fixtures, electrical extension cords, tools, and equipment must be used in hazardous fuel vapor zones.

c. Vehicles will not be parked directly in front of doors.

d. Spray painting in maintenance shops is strictly prohibited unless bays or shops are designated, equipped and approved for such purpose.

e. The use of gasoline for cleaning purposes is strictly prohibited.

f. Flammable liquids will be stored inside approved "Flammable Liquid Storage Cabinets". The storage quantity will not exceed 60 gal (227 L) in total of Class I (Flash Point <100 degrees Fahrenheit/37.8 degrees Celsius) and Class II liquids (Flash point at or >100 degrees Fahrenheit/37.8 degrees Celsius).

g. Oily rags and oil contaminated clothing will be kept in tightly covered metal containers.

4-19. Warehouse and Storage Facilities.

Storage of materials will conform to prescribed practices to prevent spontaneous combustion and the spread of fire through congested storage of materials.

- a. Material handling equipment (i.e., forklifts) will not be serviced or refueled inside warehouses or within 15 feet of combustible outdoor storage. Battery operated forklifts shall be recharged only in approved designated areas.
- b. Materials will not be stored so as to block or interfere with fire lanes, wall hydrants, fire extinguishers, fire hoses, fire escapes, fire exits or fire doors.
- c. A minimum of 18 inches (45cm) clearance will be maintained between stored materials and automatic sprinkler heads, ceilings, hoists, rafters, ceiling lights.
- d. Smoking in warehouses and storage facilities is prohibited.
- e. Fire doors will be kept in operable condition and kept closed. Fire doors may only be kept open if equipped with devices to close door automatically in case of fire.
- f. Maintain clear aisles to prevent fire from spreading from one storage pile to another. This also permits convenient access for fire fighters in a fire scenario.

CHAPTER 5

Part C

Building Manager

Specification of fire safety regulations for persons entrusted with fire safety duties (Building Manager, Evacuation Coordinator).

5.1 The Building Manager / Evacuation Coordinator will:

Building Managers are assigned collateral duties as building manager/evacuation coordinators IAW 420-01. All Building Managers / Evacuation coordinators must receive the mandatory training for Building Managers, a certificate will be issued from the Garrison Fire & Emergency Services.

a. Develop a standard operating procedure (SOP), or use this SOP tailored to the needs of their occupancy. Procedures include but are not limited to:

(1) How to alert/notify the Garrison Fire & Emergency Services (see Part A).

(2) Fire evacuation plans shall be posted on bulletin boards or other conspicuous places in the building; they include a floor plan with escape routes, rally points and push button type fire alarms (pull stations). The emergency procedures must be posted next to each evacuation plan (see APPENDIX B and APPENDIX C for Samples).

b. Accompany the fire inspector on all scheduled fire risk management surveys (fire inspections) of facilities under his/her control.

c. Take immediate corrective action to eliminate fire hazards/deficiencies noted during a fire risk management survey (fire inspection).

d. Inspect assigned areas during normal hours of operation, and at close of business, eliminate fire hazards, and checks the condition of portable fire extinguishers. If possible, found hazards should be eliminated on the spot. Deficiencies that the building manager/evacuation coordinator cannot fix on the spot will be brought to the attention of the unit Commander/Director and the Garrison Fire & Emergency Services.

e. Conduct monthly fire inspections of all facilities and areas under his/her jurisdiction, using the appropriate Building Fire Prevention checklist. The appropriate check lists are enclosed in Appendix F. Local reproduction is permitted. The building manager/evacuation coordinator will keep completed inspection forms on file for one year.

f. Attend an initial training class at the fire station to obtain Garrison Fire & Emergency Services certification as building manager/evacuation coordinator within 30 days of his/her appointment.

- g. Conduct fire exit drills (evacuation practice) in coordination with the Garrison Fire & Emergency Services.
- h. Additional building manager/evacuation coordinator may be appointed, following 5.1, f.
- i. Remain constantly alert to changing conditions that may compromise or jeopardize the fire safety of the facility or its occupants.
- j. Coordinate life safety in the building.
- k. Conduct monthly visual inspections of fire extinguishers, common areas, and storage rooms to eliminate fire, health, or safety hazards.
- l. Bring to the attention of the fire and emergency services all life safety deficiencies that cannot be fixed on the spot.
- m. Post emergency telephone numbers, see Para 3-1, and evacuation plan on each stairwell bulletin board.
- n. Ensure that flammable liquids, batteries or compressed gas cylinders are not stored in basement storage rooms.
- o. Ensure that motorcycles, motor scooters or gasoline-powered equipment are stored outside of occupied buildings.
- p. Will ensure that installed exit signs are continually illuminated, and initiate service orders with DPW, for maintenance if needed.

5-2. Closing Time Inspections.

Prior to securing the facility, managers of places of assembly shall conduct a walk-through fire inspection at closing time. The objective is to ensure optimal fire safety before leaving the facility. Closing time inspection sheets must be documented and on file.

- a. Walk through all rooms.
- b. Empty waste containers outside the facility.
- c. Ensure that all ambers in fireplaces have been extinguished.
- d. Ensuring all electrical appliances not needed are turned off.

5-3. Inspections during Operating Hours.

In addition to regular inspections of assembly occupancies, the Garrison fire inspectors shall conduct an annual inspection of assembly occupancies during operating hours where the ongoing activity presents a high risk to life (Reference, FESPA, Fire and Emergency Services Performance Assessment, AR 420-1).

5-4. Fire Exit Drills.

a. Fire drills must be conducted as specified below and in coordination with the Garrison Fire & Emergency Services (FES). Orderly evacuation of buildings during fire drills is critical, it reduces the risk of panic in a real emergency situation. Speed is not the primary objective and is secondary to order and discipline. Drills are held unannounced, under changing conditions to simulate unusual fire situations. All persons subjected to the drill will participate. Facilities with fire alarm systems will request the FES for assistance prior to activating the system. A record of each fire drill must be kept in the building manager/evacuation coordinator's log.

(1) Places of Public Assembly (over 50 persons) such as clubs, recreational facilities, theaters, gymnasiums, chapels and snack bars: Quarterly for employees and attendants. Evacuation of customers is not required.

(2) Schools: Weekly during the first four weeks of a new school year and monthly thereafter.

(3) Child Development Centers and CYS Youth Services: monthly.

(4) Hospitals: Monthly, conducted by the Garrison Fire & Emergency Services. Periodic night drills will be performed. All hospital staff must be familiar with the appropriate horizontal and vertical evacuation procedures. Evacuation of patients is not required.

(5) Hotels: Employees are instructed regularly in their duties in case of emergencies. Fire inspector simulates emergencies at various locations in the hotel. No evacuation of hotel guests.

(6) Unaccompanied Personnel Housing (UPH) and Army Family Housing: Quarterly, conducted by the assigned building manager/evacuation coordinator.

(7) AAFES (PX)/Commissary Facilities: Semi-Annually for employees, conducted by the Garrison Fire & Emergency Services. No evacuation of customers.

(8) Facilities used for storage, repair processing, servicing, testing or fabricating: Quarterly, conducted by the building manager/evacuation coordinator or senior supervisor of the facility.

(9) All other facilities not mentioned above will have fire drills annually, conducted by the assigned building manager/evacuation coordinator.

b. Fire drills are not required at facilities with a normal daily occupant load of ten or less.

5-5. FIRE PREVENTION AT COMMUNITY FACILITIES

Assembly Occupancies and Recreational Facilities.

The potential for loss of life and property in assembly occupancies and recreational facilities requires additional actions to prevent fires. In the wake of infamous nightclub disasters worldwide, the National Fire Protection Association has issued the requirement of sprinkler protection for new assembly occupancies. Existing assembly occupancies housing bars with live entertainment, dance halls, discotheques, nightclubs and assemblies with festival seating, exceeding an occupant load of one hundred persons, must also be equipped with a sprinkler system. Depending on occupant load, assembly occupancies shall be provided with a minimum of one crowd manager who has been trained in crowd management techniques. This requirement shall not apply for assembly occupancies used exclusively for religious worship with an occupant load not exceeding 2,000 persons. The Garrison fire chief may grant exceptions if the existence of a supervised automatic fire sprinkler system and the nature of the event warrant.

Managers, supervisors and custodians of assembly occupancies and recreational facilities will:

- (1) Ensure that all new employees receive a fire prevention orientation before they start working in their new job.
- (2) Ensure that recurring life safety orientations are conducted at least quarterly.
- (3) Ensure that installed grease extraction and hood duct systems are cleaned semi-annually by professional personnel. Cleaning includes grease removal from fans, hood, filter, and duct surfaces.
- (4) Ensure that the maximum occupant load capacity of facilities is not exceeded. Based on current life safety code requirements, the fire and emergency services determine the number of persons permitted in public assembly facilities to ensure safe evacuation in a fire scenario. The maximum capacity will be posted at the main entrance or lobby in all assembly occupancies.
- (5) Consult the Garrison Fire & Emergency Services prior to purchase or installation of curtains, carpets, drapes or decorations. See 4-13 of this SOP.
- (6) Carpeting and other textile wall coverings where permitted, shall conform to NFPA 101 (Life Safety Code) and/or Unified Facilities Criteria, UFC 3-600-01, Design, Fire Protection Engineering for Facilities, current edition, Chapter 8 (Interior Finish).
- (7) Notify the Garrison Fire and Emergency Services when planning social events that involve temporary decorations, exceptionally large crowds, or any unusual arrangements.

5-6. Portable Fire Extinguishers

Facilities.

The Garrison Fire & Emergency Services will determine type, size, and location of extinguishers IAW NFPA 10 (Standard for Portable Fire Extinguishers).

The Garrison DPW is responsible for maintenance and providing fire extinguishers required, in facilities (IAW NFPA 10) and on flightlines (IAW AR 420-01) only.

Flightlines.

a. Depending on the type of aircraft, installations shall issue wheeled type fire extinguishers as described in chapter 25-21 of AR 420-1.

b. Unserviceable wheeled type fire extinguishers at helipads or at Army Airfields will be taken immediately to the Garrison Fire & Emergency Services extinguisher service point for exchange.

Portable Extinguishers on Vehicles.

Issue of portable fire extinguishers that are components of vehicles is the responsibility of the commodity manager issuing the vehicle. The testing, repair, refilling, and replacing of these extinguishers is the responsibility of the general support (GS) or direct support (DS) accountable supply officer. Issue to troop units is in accordance with TB 5-4200-200-10, which has an extensive list of the fire extinguishers for field, vehicle, van and other uses. DES funds or supplies cannot be used for repair or replacement of these extinguishers.

Portable Extinguishers in Army Family Housing.

Portable fire extinguishers shall not be issued to residents of Government controlled Army Family Housing (AFH). Military Construction Appropriations Bill, 2001, mandates that portable fire extinguishers will be installed in stairwells of AFH in Germany.

Responsibilities.

a. The Garrison Fire & Emergency Services is responsible for correct location, installation, amount of fire extinguishers and inspection thereof, in real property facilities.

b. The facility manager/evacuation coordinators are responsible for regular, visual inspections of portable fire extinguishers to ensure instant availability in case of fire. Defective extinguishers and extinguishers due for scheduled service will be transported by the using organization to the Garrison Fire & Emergency Services. Extinguishers with leaks, broken seals, defective hoses or nozzles should be serviced promptly.

c. Transport of extinguishers for maintenance and repair must meet German Department of Transportation Law, for dangerous goods (ADR) requirements. Every driver will be held responsible if an accident was caused due to shifting load or triggered fire extinguisher during transport. Ensure fire extinguishers are secured, prior to driving on the road.

d. Extinguishers will be located indoors at easily accessible fire points along normal routes of travel, preferably near exits.

e. Extinguishers will not be removed from their installed position except for fighting fires. They will not be used as doorstops, obstructed or obscured from view by furniture, supplies or other materials.

f. DPW Family Housing is responsible for replacement, maintenance and repair (M&R) of portable fire extinguishers in stairwells of AFH.

USAG Wiesbaden
DIRECTORATE OF EMERGENCY SERVICES
FIRE AND EMERGENCY SERVICES

Arbeitsstättenrichtlinien

Vorbeugender Brandschutz

Appendix A Deutsche Übersetzung



Inhaltsverzeichnis

<u>Kapitel 1 - Allgemein</u>	Seite
1-1. <u>Anwendungsbereich</u>	5
1-2. <u>Referenzen</u>	5
1-3. <u>Schutzziel</u>	5
<u>Kapitel 2 - Verantwortlichkeiten</u>	
2-1. <u>Kommandeur</u>	6
2-2. <u>Director of Emergency Services (DES)</u>	6
2-3. <u>Fire & Emergency Services (F&ES)</u>	
2-4. <u>Kommandeure und Dienststellenleiter, Mieter, und andere Organisationen</u>	7
2-5. <u>Directorate of Public Works (DPW)</u>	8
<u>Kapitel 3 – Teil A Brandschutzordnung – Maßnahmen im Notfall</u>	
3-1. <u>Maßnahmen im Notfall</u>	9
3-2. <u>Aushang “Verhalten im Notfall”</u>	10
3-2. <u>Brandschutz Verordnung (bei Lagerung Brennbare Flüssigkeiten)</u>	11
<u>Kapitel 4 – Teil B Allgemeine Brandschutzordnung</u>	
4-1. <u>Allgemeine Maßnahmen in Haushalt und Arbeitsplatz</u>	12
4-2. <u>Rauchverbot</u>	13
4-3. <u>Kerzen, Vorhänge, Dekoration, Bodenbeläge</u>	13
4-4. <u>Feuerwerk</u>	14
4-5. <u>Brennbare Flüssigkeiten</u>	14
4-6. <u>Druckgasflaschen</u>	16
4-7. <u>Heizgeräte, Ventilatoren und Küchengeräte</u>	17
4-8. <u>Elektroanlagen/geräte</u>	20
4-9. <u>Vandalismus und böswillige Fehlalarme</u>	21
4-10. <u>Grillen und offenes Feuer</u>	21
4-11. <u>Schweiß- und Schneidarbeiten</u>	21
4-12. <u>Vegetationskontrolle</u>	22
4-13. <u>Innenverkleidungen sowie Wand und Bodenbeläge</u>	23
4-14. <u>Fluchtwege / Ausgänge</u>	23
4-15. <u>Bauprojekte zur Selbsthilfe</u>	26
4-16. <u>Unterkünfte für alleinstehende Soldaten (UPH)</u>	26
4-17. <u>Familienunterkünfte</u>	27
4-18. <u>Werkstätten und Werkhallen</u>	28
4-19. <u>Lager und Lagergebäude</u>	29

Kapitel 5 – Teil C “Building Manager”

5-1.	<u>Building Manager / Evacuation Coordinator</u>	30
5-2.	<u>Abschlusskontrollen</u>	31
5-3.	<u>Inspektionen während der Betriebszeiten</u>	32
5-4.	<u>Evakuierungsübung</u>	32
5-5	<u>Brandverhütung Öffentliche Gebäude</u>	33
5-6	<u>Feuerlöscher</u>	34

<u>APPENDIX B</u> -	NOTFALLMASSNAHMEN
<u>APPENDIX C</u> -	FLUCHT- UND RETTUNGSPLAN MUSTER
<u>APPENDIX D</u> -	BRANDSCHUTZ VERORDNUNG (BEI LAGERUNG BRENNBARE FLÜSSIGKEITEN)
<u>APPENDIX E</u> -	FEUERWERK (PYROTECHNIK)
<u>APPENDIX F</u> -	FACILITY MANAGER/EVACUATION COORDINATOR CHECKLISTEN
<u>APPENDIX G</u> -	FEUERSCHALEN – REGELN UND VORSCHRIFTEN
<u>APPENDIX H</u> -	AUSGEWIESENER RAUCHERBEREICH
<u>APPENDIX I</u> -	APPOINTMENT ORDER
<u>APPENDIX J</u> -	EXIT SIGNS
<u>APPENDIX K</u> -	REFERENCES
<u>APPENDIX L</u> -	GLOSSARY

KAPITEL 1

Allgemein

1-1. Anwendungsbereich

Diese Brandschutzordnung regelt Verantwortlichkeiten und Abläufe bezüglich der Brandschutzbestimmungen im Bereich der USAG Wiesbaden. Sie beinhaltet US (OSHA) und deutsche Arbeitssicherheitsvorschriften kann aber vom Nutzer bei Bedarf, bedarfsgerecht erweitert werden durch Einfügen von Appendix (..). Diese Brandschutzordnung besteht aus drei Teilen welche Brandschutzmaßnahmen und Maßnahmen zur Brandverhütung zusammenfassen.

1-2. Referenzen.

Referenzen sind in Appendix K gelisted.

1-3. Schutzziel.

Ziel des USAG Wiesbaden Fire and Emergency Services ist der Schutz der Angehörigen und Einrichtungen der Militärgemeinde durch offensiven Brandschutz- sowie Brandverhütungsmaßnahmen.

KAPITEL 2

Verantwortlichkeiten

2-1. Kommandeur

UNITED STATES ARMY GARRISON (USAG) WIESBADEN COMMANDER.
Verantwortlicher für Brandschutz und Brandschutzerziehung in den Liegenschaften der USAG Wiesbaden (Fire Emergency Services Program).

2-2. Director of Emergency Services (DES).

Der Direktor der Abteilung Emergency Services (DES) ist gegenüber dem USAG Wiesbaden Commander direkt verantwortlich für die Entwicklung, Ausführung und Überwachung des USAG Wiesbaden "Fire and Emergency Services Program".

2-3. Fire and Emergency Services (F&ES).

Garnisons Fire Chief (Leiter der Feuerwehr). Der Garnison Fire Chief ist verantwortlich für die Einsatzbereitschaft und die Verwaltung des Fire & Emergency Services Program. Der Garnisons Fire Chief ist gegenüber dem Garnisons DES direkt verantwortlich für operative sowie administrative Belange der Standort Feuerwehr (F&ES).

2-4. Kommandeure und Dienststellenleiter, Mieter, und andere Organisationen

Sind verantwortlich für die Erstellung und Anwendung von geeigneten Brandschutz- und Brandverhütungsstandards in ihren Abteilungen/Gebäuden. Mindeststandards sind:

a. Schriftliche Ernennung einer Person (Appendix I), die die Aufgaben eines Gebäudemanagers (Building Manager) zur Koordination des allgemeinen Brandschutzes durchführt. Die ernannte Person muss die Position und Befugnis haben den Brandschutz innerhalb der Einheit oder Organisation durchzusetzen und innerhalb von 30 Tagen nach ihrer Ernennung eine Schulung durch das Brandschutzbüro (FES Fire Prevention Office) erhalten. Bei Ausscheiden des Building Managers muss eine neue Person ernannt werden und das FES Fire Prevention Office informiert werden. Building Manager Schulungen finden jeden Monat in der Feuerwache statt, Tag und Uhrzeit erfahren Sie unter Tel. 337-5883.

b. Benachrichtigung der Standort Feuerwehr über vorhandene Brandgefahren die nicht sofort korrigiert werden können.

c. Sofortige Beseitigung von Brandgefahren.

d. Sofortige Benachrichtigung der Standort Feuerwehr über Brandschäden, aktivierte Brandschutz- oder Löschsysteme sowie benutzte Feuerlöscher.

e. Sicherstellen das alle Mitarbeiter eine jährliche Schulung in Brandverhütung und Feuerlöscher Training erhalten. Die Abteilung Brandschutz des FES ist jederzeit bereit, diese Schulungen anzubieten. Terminvereinbarung: 2 – 3 Wochen im Voraus unter Tel. 337-5883.

f. Alle Renovierungs-, Um- und Neubauprojekte müssen der Standort Feuerwehr gemeldet und von der Abteilung Brandschutz auf Einhaltung der geltenden Regelungen, Bestimmungen und Gesetze überprüft werden. Dies beinhaltet auch alle NAF, AAFES, DECA und “self-help projects”.

g. Alle Einheiten/Nutzer die einen eigenen Service- oder Wartungsvertrag haben (z.B.: DECA, DODDS, MEDCOM etc...) müssen sicherstellen, dass Wartungen und Servicearbeiten in Übereinstimmung mit UFC 3-600-02 mit DIN EN 12845 zertifiziertem Personal durchgeführt werden. Die Standort Feuerwehr muß über geplante und durchgeführte Wartungs- und Servicearbeiten informiert werden.

h. Alle Einheiten/Nutzer mit einem eigenen Service- oder Wartungsvertrag, wie oben angeführt, sind verantwortlich für die Bereitstellung eines 24/7 Notfalldienstes für Brandmelde- und Löschsysteme. Die Einheit/Nutzer muss der Standort Feuerwehr und Notrufzentrale Informationen und Verfahren zur Kontaktaufnahme mit dem Bereitschaftspersonal zur Verfügung stellen.

i. Bei austritt von Gefahrstoffen ist die Standort Feuerwehr und das Büro für Umweltschutz (Environmental Office) in Übereinstimmung mit dem “USAG Wiesbaden Spill Prevention and Response Plan (SPPR))” zu verständigen.

j. Gemäß Title 32 US Code müssen SCIFs oder andere gesicherte Einrichtungen Verfahren zum Schutz von sensiblen und geheimen Daten entwickeln, die es den Brandinspektoren der USAG Weisbaden ermöglichen Branschutzinspektionen gemäß DODI 6055.05 und AR 420-1 durchzuführen. In Titel 32 wird auch die Notwendigkeit anerkannt, Notfalleinsatzkräften wie Mediziner, Feuerwehrleuten oder Polizisten in Notfällen Zugang zu gewähren; auch hier liegt es in der Verantwortung der Einheit/Nutzer, Verfahren zum Schutz sensibler und als Verschlusschache eingestufte Informationen zu entwickeln. Diese sind in einer Dienstanweisung (SOP) festzuhalten und als Anhang dieser Arbeitstättenrichtlinie einzufügen. Der Anhang muss der Standort Feuerwehr als Referenz zur Verfügung gestellt werden.

2-5. Directorate of Public Works (DPW).

Der Direktor des DPW muß:

- a. Sicherstellen, dass die Standort Feuerwehr alle Projekte, Arbeitsaufträge zu Renovierungen, Um und Neubauten, sowie Belegungsänderungen und solchen Projekten bei denen Brandschutz-/Schutzeinrichtungen in einem Gebäude oder Zufahrten verändert werden könnten, zur Überprüfung der geltenden Brandschutzvorschriften und -anforderungen erhalten.
- b. Größere Projekte, welche die Planung, Bau und Prüfung/Inbetriebnahme in Bezug auf Brandschutzsysteme (Brandschutzkonzepte, Planung von automatischen Brandmelde- und Löschsystemen, Analyse der Wasserversorgung, Bauinspektionen und das Bezeugen der Inbetriebnahme von Brandschutzsystemen), erfordern einen qualifizierten Brandschutzingenieur (QFPE) gemäß UFC 3-600-01, Para 1-7.1.1.
- c. Ist verantwortlich für Bereitstellung, Finanzierung, Überwachung, Durchführung der regulären Wartung und Reparatur sowie Installation und Modifikation von notwendigen Brandschutzeinrichtungen in Übereinstimmung mit USAG Wiesbaden Technische Anschlußbedingungen (TAB), AR 420-01, UFC 3-601-02, UFC 3600-01, VDE, DIN's und Herstellervorgaben, einschließlich der Anbindung an die Notrufleitstelle der USAG Wiesbaden. Dazu gehören auch alle technischen Einrichtungen, die für den Betrieb einer solchen Notrufleitstelle erforderlich sind. Wartungsverträge müssen einen "Notdienst" für defekte Brandschutzeinrichtungen enthalten. Nur zugelassene/zertifizierte Fachfirmen dürfen Brandschutzeinrichtungen planen, errichten, warten und modifizieren.
- d. Stellt einen 24/7 Handwerker-Notdienst für Notfallreparaturen und einen Notdienst für defekte Brandschutzeinrichtungen zur Verfügung. DPW informiert das Fire and Emergency Services Dispatch Center über Erreichbarkeit des Notfallpersonals zur Verfügung.
- e. Fehlfunktionen oder Defekte Brandschutzeinrichtungen müssen sofort der Standort Feuerwehr gemeldet werden.

Kapitel 3

Teil A

Brandschutzordnung – Maßnahmen im Notfall

3-1. Maßnahmen im Notfall (Notrufnummern).

- a. Alle Brände müssen der Standort Feuerwehr, ungeachtet der Größe oder der Schadenshöhe, gemeldet werden, auch wenn sie bereits gelöscht wurden. Alle Brände werden durch die Standort Feuerwehr analysiert.
- b. Die Standort Feuerwehr ist SOFORT über einen Brand, Brandverdacht oder aktivierte Brandmeldeanlage (auch Rauchwarnmelder) zu verständigen. Verlassen Sie sich NICHT auf die automatische Übermittlung von Feueralarmen. Bleiben Sie ruhig und sprechen Sie langsam. Bleiben Sie am Telefon bis der Standort Feuerwehr Notfall Dispatcher sie auffordert aufzulegen. Weisen Sie die Rettungskräfte an der Einsatzstelle ein und geben sie alle nötigen Informationen.
- c. Wenn Sie einen Notfall melden, halten Sie folgende Informationen (die “5-W”) bereit:
 - (1) WO? Ort, GebäudeNr., Name des Standorts, Straßename
 - (2) WER? Geben Sie Ihren Namen und Telefonnummer an.
 - (3) WAS? Art des Notfalls, z.B.: Brand, medizinischer Notfall, Gefahrstoffaustritt,...
 - (4) WIEVIELE Verletzte? Geben Sie Art und Anzahl der Verletzten an.
 - (5) WARTEN Sie auf Rückfragen!
- d. Notrufnummern:
 - (1) Militärisches Telefonnetz (VoIP/DSN) -----112
 - (2) Aus dem zivilen Telefonnetz / Handynetz----- (0611)-143-548-0112
- e. Reguläre Telefonnummern der Standort Feuerwehr (kein Notfall)
 - (1) Militärisches Telefonnetz (VoIP/DSN) -----337-5315 oder 337-5883
 - (2) Aus dem zivilen Telefonnetz / Handynetz-----0611-705-5315 oder 0611-705-5883
 - (3) Zivile Telefonnummer-----0611-701770
- f. An jedem Telefon müssen die Notrufnummern gut leserlich angebracht sein. “Building Manager” sind verantwortlich für die Einhaltung dieser Vorschrift.

3-2. Aushang – Notfallmaßnahmen

EMERGENCY IM NOTFALL					
Location / Ort:					
BLDG # / Geb.Nr. :					
					
Fire Department Feuerwehr	Military Police Militär Polizei	Ambulance Rettungsdienst			
VOIP / DSN 112	VOIP / DSN : 110	VOIP / DSN 112			
Civ: 0611-143-548-0112	Civ: 0611-143-548-0110	Civ: 0611-143-548-0112			

**In Case of Fire
Stay Calm**

1. Report Fire  Use Fire Alarm Push Button and
0611-143-548-0112

**Where is the fire?
What is burning?
How large is the fire?
Additional Dangers?
Wait for Questions?**

2. Seek Safe Location  Give assistance to people at risk
Close Doors
Follow EXIT signs
Do NOT use elevator
Listen to instructions

3. Attempt extinguishment  Use fire extinguisher, if possible and safe

**Verhalten im Brandfall
Ruhe bewahren**

1. Brand melden  Brandmelder betätigen oder
0611-143-548-0112

**Wo brennt es?
Was brennt?
Wie viel brennt?
Welche Gefahren?
Warten auf Rückfragen!**

2. In Sicherheit bringen  Gefährdete Personen mitnehmen
Türen schließen
Gekennzeichneten Fluchtwegen folgen
Aufzug nicht benutzen
Anweisungen beachten

3. Löschversuch unternehmen  Feuerlöscher benutzen
Wenn möglich u. sicher

**In Case of Emergency
Stay Calm**

1. Report Emergency  **0611-143-548-0112**

**Where Did it happen?
What happened?
How many are injured?
What type of injuries?
Wait for Questions?**

2. Provide First Aid  Cordon off accident area
Provide first aid
Follow instructions

3. Additional Action Guide Emergency Vehicle and responders
Keep bystanders away

**Verhalten bei Unfällen
Ruhe bewahren**

1. Unfall melden  **0611-143-548-0112**

**Wo ist es geschehen?
Was ist geschehen?
Wie viele Verletzte?
Welche Verletzungen?
Warten auf Rückfragen!**

2. Erste Hilfe  Absicherung des Unfallortes
Versorgen der Verletzten
Anweisungen beachten

3. Weitere Maßnahmen Rettungsdienste einweisen
Schausitzige entfernen

Dieser Aushang muß an jedem Notruftelefon sowie an jedem Flucht- und Rettungswegplan angebracht sein. (Anhang B).

3-2 Brandschutz Verordnung, bei Lagerung von Brennbaren Flüssigkeiten.
(see Anhang D)

Prevention of Fire Brände verhüten



Open flames - ignition sources, fire and smoking is prohibited.

In Case of Fire Verhalten im Brandfall

Keep Calm
Ruhe bewahren



Use Fire Alarm push button
Brandmelder betätigen

Report Fire
Brand melden



Fire Department
Feuerwehr

VOIP / DSN _____ 112

CIV.: _____ 0611-143-548-0112

Evacuation
In Sicherheit bringen

Warn Occupants and/or initiate fire alarm
Gefährdete Personen warnen Feueralarm betätigen.

Assist in evacuation if needed
Hilflose mitnehmen

Close doors on way out
Türen schließen

Follow exit signs
Fluchtwegen folgen

Go to assembly point
Sammelstelle aufsuchen

Attempt to extinguish fire, if safe
Löschversuch unternehmen



Use fire Extinguisher
Feuerlöscher benutzen

Kapitel 4

Teil B

Allgemeine Brandschutzordnung

4-1. Allgemeine Maßnahmen im Haushalt und am Arbeitsplatz .

Ordnung ist ein Grundfaktor zur Brandverhütung und ein sicheres Umfeld. Das wird durch den richtigen Umgang (auch Limitierung) von brennbaren Materialien erreicht. Die folgenden Brandverhütungsmaßnahmen müssen eingehalten werden:

- a. Der Mindestabstand von Mülltonnen zu Gebäuden mit brennbaren Wänden, Türen und Fenstern sowie brennbaren Dachüberständen beträgt mind. 3,00 Meter.
- b. Papierkörbe sind zu entleeren wenn sie voll sind, eine Ansammlung großer mengen Müll ist zu vermeiden.
- c. Aschenbecher, wo erlaubt, dürfen nur in nicht brennbare Behälter entleert werden.
- d. Lappen welche mit Öl, Wax, Farbe oder anderen Flüssigkeiten die sich spontan erhitzen können verschmutzt sind, dürfen nicht mit anderen brennbaren Materialien gelagert werden. Ein separater entsprechend gekennzeichnete Metallbehälter mit einem Metalldeckel ist zu verwenden.
- e. Holzfässer, Kisten oder Pappbehälter dürfen nicht als Abfallbehälter verwendet werden.
- f. Brennbare Flüssigkeiten, Chemikalien, Farben, Putzlappen und ähnliche Materialien dürfen nicht in persönlichen Spinden gelagert werden..
- g. Brennbare Gegenstände wie Verpackungsmaterial oder Müllcontainer (auch Müllpressen) dürfen nur in dafür vorgesehenen Bereichen gelagert werden, eine Genehmigung durch die Standort Feuerwehr ist zusätzlich erforderlich.
- h. In nicht ausgebauten / genutzten Dachgeschossen ist eine Lagerung verboten. Diese Dachgeschossflächen dürfen nicht verwendet werden, sie müssen sauber, leer und durch das DPW-Schließsystem gegen unerlaubten Zutritt gesichert sein.
- i. Holz und andere brennbare Materialien müssen in einem Abstand von mindestens 3 Metern von brennbaren Wänden, Öffnungen oder brennbaren Dachtraufen angeordnet sein.
- j. Brennbare Gegenstände dürfen nicht unter Treppen oder in Fluchtwegen gelagert werden.
- k. Putzräume dürfen nur für Lagerung von Reinigungsmittel und -ausrüstung verwendet werden.
- l. Technik- und Versorgungsräume dürfen nicht als Lagerraum verwendet werden und müssen mit DPW-Schließsystem gegen unberechtigten Zutritt gesichert werden.

4-2. Rauchverbot.

Die Kommandeure sind verpflichtet die "Department of Defense Smoking Policy" durchsetzen. Rauchen ist in allen Gebäuden und Einrichtungen verboten, außer in Bereichen welche durch den Kommandeur genehmigt wurden. Rauchen ist ebenso in allen US-Fahrzeugen und US- Flugzeugen, sowie in Bereichen in denen durch das Rauchen eine Gefährdung entsteht, verboten. Raucherbereiche, werden durch DA Form 5560-1-R (Anhang H) kenntlich gemacht. Unsachgemäße Verwendung und Entsorgung von Tabakwaren stellen ein potentielle Brandgefahr dar. Die folgenden Vorsichtsmaßnahmen gelten für alle Raucher:

- a. Tabakwaren sind, vor dem Entsorgen, gründlich zu löschen.
- b. Rauchen im Bett ist verboten.
- c. Tabakwaren dürfen nicht aus Fahrzeugen geworfen werden.
- d. Aschenbecher dürfen nur in nicht brennbare Behälter entleert werden.
- e. Zigarettenstummel dürfen nicht auf dem Boden geworfen werden.

4-3. Kerzen, Gardinen, Vorhänge, Dekorationen, Pyrotechnik.

a. Die Verwendung von Kerzen ist in allen Gebäuden und Einrichtungen verboten, mit folgenden Ausnahmen: Kirchen während religiösen Veranstaltungen, öffentliche Versammlungsorte zu besonderen Anlässen hier nur mit Genehmigung des Kommandeurs. Kerzen müssen auf einer festen, nicht brennbaren Oberflächen stehen und so aufgestellt werden, dass keine Gefahr der Entzündung von brennbarem Material besteht. Kerzenflammen müssen durch Windlichter oder ähnliche Vorrichtungen vor Zugluft und Luftströmungen geschützt werden. Kerzen auf Weihnachts- oder anderen Festtagsbäumen sind streng verboten.

b. In öffentlichen Gebäuden (Veranstaltungsflächen und Fitnesscenter) dürfen nur schwer entflammare Vorhänge und Gardinen verwendet werden.

c. Leicht entflammare Dekorationsmaterialien sind in US Einrichtungen verboten.

d. Dekorationen zu bestimmten Anlässen (oder Jahreszeiten):

(1) Natürliche Bäume dürfen in US Einrichtungen für maximal 15 Tage aufgestellt werden. Vor dem Aufstellen müssen sie am Stamm im 45 Grad Winkel angeschnitten und in Wasser getränkt werden.

(2) Auf Lichterketten muß ein Sicherheitssiegel anhebracht sein, z.B.: UL (Underwriters Laboratories, Inc.), FM (Factory Mutual), or VdE (Verband der Elektrotechnik).

e. Einrichtungsgegenstände, Dekorationen und sonstige Gegenstände dürfen keine Fluchtwege blockieren oder die Sicht auf Notausgangstüren, Rettungswegzeichen, Brandmelder wie Sprinklerköpfe / Rauchmelder oder andere Brandschutzeinrichtungen behindern.

4-4. Feuerwerk.

a. Auf US-Gelände ist das Verwenden von Pyrotechnik / Feuerwerkskörper verboten. Zu Pyrotechnik gehören Platzpatronen, Spielzeugkanonen, Knallkörper, Torpedos, Raketen, römische Kerzen, oder ähnliche Gegenstände, die durch Verbrennung oder Detonation einen sichtbaren / hörbaren Effekt erzeugen. Nicht zu Feuerwerkskörpern gehören Spielzeuge mit Papierkappen, militärische Böllerkanonen oder Vogelabwehrvorrichtungen (AR 600-1).

b. Feuerwerk oder ähnliche pyrotechnische Artikel, außer für militärische Zwecke benötigt, dürfen nicht im Bereich der USAG Wiesbaden verwendet, gelagert oder umgeschlagen AER 600-1, Absatz 27 werden. Öffentliches Feuerwerk, eines lizenzierten Feuerwerkers, darf nur mit schriftlicher Genehmigung des USAG Wiesbaden Commander und unter Einhaltung aller geltenden örtlichen Regeln und Vorschriften durchgeführt werden. Erforderlichen Genehmigungen müssen vom Feuerwerker bei den lokalen Behörden eingeholt werden. Siehe Appendix E für Einzelheiten.

Bezüglich Feuerwerk gelten die örtlichen deutschen Vorschriften. Privates Feuerwerk im Bereich der USAG Wiesbaden, inklusive der US Wohnsiedlungen, ist verboten.

4-5. Brennbare Flüssigkeiten.

Lagerung und Umgang mit brennbaren Flüssigkeiten ist unter Einhaltung der Sicherheitsvorschriften unbedenklich. Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften ist gefährlich und ein Hauptgrund für Brände und Verletzungen. Folgende Sicherheitsvorschriften sind zu beachten.

a. Die Verwendung von Benzin oder anderen brennbaren Flüssigkeiten mit einem Flammpunkt über 38 °C zu Reinigungszwecken ist verboten. Es dürfen nur von der Standort Feuerwehr zugelassene Reinigungsmittel verwendet werden.

b. Tauchbecken oder Waschtanks die brennbare Flüssigkeiten enthalten müssen aus Metall bestehen und mit einem, bei Brand selbstschließenden, Deckel ausgestattet sein.

c. Tankanlagen müssen mit zugelassenen Schläuchen, Zapfpistolen ausgestattet und geerdet sein.

d. Fahrzeuge müssen an Tankstellen den Motor und andere elektrische Verbraucher abstellen. Rauchen, offenes Feuer und das Benutzen von Mobiltelefonen ist in folgenden Bereichen verboten:

(1) Innerhalb eines Bereichs von 15 Meter um die Zapfsäulen an Tankstellen

(2) Innerhalb eines Bereichs von 15 Meter um Gefahrstofflager.

(3) Bereiche in denen Munition gelagert wird.

e. Geräte/Maschinen mit Verbrennungsmotor dürfen nicht innerhalb von Gebäuden betankt werden.

f. Kraftstoff darf zur Starthilfe nicht direkt in den Vergasser "gespritzt" werden, hierfür muss ausschließlich Starthilfespray verwendet werden.

g. Es dürfen keine größeren Mengen an brennbaren Flüssigkeiten innerhalb von Gebäuden gelagert werden, es sei denn das Gebäude ist für diesen Zweck bestimmt.

h. Brennbare Flüssigkeiten dürfen nur in zugelassenen Behältern transportiert oder gelagert werden.

i. Brennbare Flüssigkeiten oder Öle dürfen nicht in die Kanalisation entsorgt werden.

j. Brennbare Flüssigkeiten (inkl. Farbe, Beize, Lasuren, Öle, etc.) dürfen innerhalb von Gebäuden nur in zugelassenen Lagerschränken aufbewahrt werden. Lagerschränke müssen mit "Flammable Liquids, Keep Fire Away" und entsprechend in deutsch (DIN 4844-2, W021) beschriftet sein. Blechspinde sind für diese Zwecke nicht zulässig.

k. Benzinbetriebene Fahrzeuge/Geräte, die über Nacht in Lagerhallen oder ähnlichen Einrichtungen gelagert werden müssen, sind zentral und in sicherer Entfernung von Heizgeräten / Heizungen unterzubringen. Lagerung von Fahrzeugen/Geräten die aufgrund von Wartungsmängel oder aufgrund brennbarer oder gefährlicher Materialien in ihrer Nähe eine Brandgefahr darstellen, ist verboten.

l. Fahrzeuge oder Anhänger, vorgesehen zum Transport von brennbaren Flüssigkeiten, müssen sich in einem technisch guten und betriebssicheren Zustand befinden. Mobile Tankeinrichtungen müssen fest mit dem Fahrzeug verzurrt (gesichert) werden. Tankbehälter dürfen nur zu 95% befüllt werden um ein Überlaufen bei Temperaturanstieg zu verhindern. Tankfahrzeuge müssen entsprechend ADR ausgestattet sein. Tankwagen werden nur betrieben, wenn sie sauber, leckagefrei, in gutem Zustand und mit einem Feuerlöscher mit mindestens 10 BC (oder gleichwertiger europäischer Klassifizierung EN 3) ausgestattet sind.

m. Der Zugang zu POL Depots wird Fahrzeugen, welche die Sicherheitsvorschriften nicht einhalten, untersagt. Tankbehälter dürfen nur mit Flüssigkeiten befüllt werden, wenn diese den Anforderungen für den Transport dieser Flüssigkeiten entsprechen. Tankfahrzeuge oder Abteile, die für Flüssigkeiten der Klasse I verwendet werden, dürfen erst dann mit Flüssigkeiten der Klasse II oder III beladen werden, wenn der Tank oder das Abteil, die Rohrleitungen, Pumpen, Messgeräte und Schläuche vollständig entleert sind. Fahrer von Tankfahrzeugen müssen das Be- und Entladen des Fahrzeugs überwachen.

n. Flugzeuge, Tankfahrzeuge oder –Anhänger müssen beim Befüllen und Entleeren gegen statische Entladung gesichert (geerdet) werden. Erdungsmaterial muss zugelassen und regelmäßig gewartet sein.

o. Der Kommandeur/Director/Manager eines Kraftstofflagers oder Mobile und feste Tankstellen mit Vollzeit Militärischen oder ziviles Personal, muss eine Standard-Handlungs-Anweisung, entwickeln und impementieren. Personal, dass regelmäßig mit Kraftstoffen umgeht muß entsprechend ausgebildet sein. Bei Bedarf, bietet die Garisons Feuerwehr zusätzlich Feuelöschertraining an.

p. Tragbare Benzinbehälter werden nur dann in Lastkraftwagen gefüllt oder transportiert, wenn die Fahrzeugplane entfernt oder vollständig aufgerollt wurde, um die Ansammlung explosiver Dämpfe zu verhindern.

q. Brennbare Flüssigkeiten dürfen nicht in Haushaltskühlschränken gelagert werden (Explosionsgefahr).

r. Die Lagerung von vollen, teilvollen oder gebrauchten leeren Benzinkanistern in bewohnten Gebäuden ist untersagt. Nur unbenutzte oder dampfgereinigte Benzinkanister dürfen dort gelagert werden.

s. Ausgelaufene brennbare Flüssigkeiten müssen der Standort Feuerwehr sofort mitgeteilt werden. Erforderliche Maßnahmen (Reinigung von Verunreinigungen, etc.) werden entsprechend AR 200-1 und dem USAG Spill Prevention Control und Countermeasure Plan (SPCC) und Installation Spill Contingency Plan (ISCP) durchgeführt.

t. Motorräder, Motorroller und ähnliche Fahrzeuge mit Verbrennungsmotor dürfen nicht innerhalb von Gebäuden geparkt/gelagert werden.

4-6. Druckgasflaschen.

Druckgasflaschen z.B.: Kohlendioxid, Stickstoff, Druckluft, Acetylien und Sauerstoff Flaschen.

a. Bei der Lagerung von Druckgasen ist AR 420-1, NFPA 30, AR 700-68, Unified Facilities Criteria (UFC) und die geltenden technischen Regel zu beachten.

(1) Sauerstoffflaschen müssen mindestens 15 Meter entfernt von Druckbehältern mit brennbaren Stoffen oder Ölen und Fetten gelagert werden.

(2) Druckgasflaschen dürfen nicht innerhalb von Gebäuden gelagert werden, es sei denn sie dienen dem täglichen Bedarf (Notfall-Sauerstoffflaschen, Schweiß-Sets,etc.).

(3) Wenn nicht in Benutzung, müssen Druckgasflaschen mit ihrer Schutzkappe versehen sein.

(4) Druckgasflaschen müssen gegen mechanische Beschädigung und Umfallen gesichert sein.

4-7. Heizgeräte, Ventilatoren und Küchengeräte.

a. Unsachgemäßer Umgang mit Feld (Manöver)-Heizgeräten stellt ein hohes Gesundheits- und Sicherheitsrisiko dar. Kohlenmonoxid und Kohlendioxid Emissionen sind gefährlich und können ernsthafte Verletzungen verursachen. Diese Heizgeräte dürfen nur von eingewiesenen und zertifizierten Personal entsprechend AR 600-55 aufgestellt werden.

(1) Küchengeräte, Heizgeräte und Ventilatoren dürfen nicht unbeaufsichtigt betrieben werden.

(2) Handelsübliche, mit festen, gasförmigen oder flüssigen Brennstoffen betriebene, Heizgeräte für die private Nutzung dürfen nicht als Feld (Manöver)-Heizgeräte (in Zelten) benutzt werden. Diese Geräte produzieren giftige Abgase und stellen dadurch eine erhebliche Gesundheitsgefahr dar.

(3) Feld (Manöver)-Kochgeräte, mit Treibstoff beheizt werden, dürfen nicht innerhalb von Gebäuden betrieben werden, es sei denn es handelt sich um Verpflegungszelte, Kantinen oder ähnliche Einrichtungen im Trainingsgebiet oder während eines Einsatzes. Treibstoffbehälter müssen außerhalb befüllt oder entleert werden.

(4) Unter (2) und (3) genannte Geräte müssen sauber und frei von Leckagen sein. Reservebrennstoff ist auf eine max. Menge von 5 Gallonen (18 Liter) limitiert.

(5) Die Verwendung von ungeeigneten Brennstoffen in ölbefeuerten Heizgeräten kann zu Bränden oder Explosionen führen. Tragbare Behälter sind mit einem gelben Band zu kennzeichnen, um zu kennzeichnen das diese mit "FUEL OIL" (Heizöl) befüllt ist.

(6) Durch DPW installierte Feld (Manöver) Heiz- und Küchengeräte dürfen nur durch DPW-Personal gewartet oder repariert werden.

(7) Kraftstoffbehälter für Feldheizgeräte müssen außerhalb von Zelten gelagert werden.

(8) Die Verwendung von Benzin für "conversion burner units in M-1941 type II and M-1950 Yukon space heaters" ist ungeachtet von Ort oder sonstigen Umständen verboten.

(9) Das Mischen von verschiedenen Treibstoffarten ist untersagt.

(10) Es dürfen keine Heiz-, Koch, Lüftungs- oder sonstigen Betriebsanlagen installiert oder betrieben werden, die einen Fluchtweg gefährden, die Ausbreitung von Feuer oder Rauch im Gebäude begünstigen oder eine außergewöhnliche Gefahr für die Nutzer des Gebäudes darstellen.

(11) Das Verwenden von Kochplatten ist verboten. Das Kochen und Zubereiten von Lebensmitteln darf nur an dafür vorgesehenen Bereichen (Küchen) erfolgen. Küchen müssen entsprechend NFPA 101 Life Safety Code und UFC 3-600-01 ausgestattet sein.

(12) Elektrische Heizgeräte dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung von DPW betrieben werden. Diese Genehmigung wird nur bei einem Ausfall der regulären Heizanlage ausgestellt. Genehmigte Heizgeräte dürfen keine offenen Heizspirale enthalten, müssen mit einem Thermostat ausgestattet und dürfen nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen aufgestellt sein. Heizgeräte welche eine offene Flamme zum Heizen verwenden dürfen nicht in US Gebäuden verwendet werden.

(13) Gewerbliche Herde, Grills, Friteusen, etc. müssen frei von größeren Fettansammlungen sein, und bei Betriebsschluß gereinigt werden. Wartung und Reinigung sind gemäß NFPA 96 und UFC 3-600-02 durchzuführen.

(14) Nur UL, FM oder VDE zertifizierte Küchengeräte sind zu verwenden.

(15) Das Verwenden von Tauchsiedern ist untersagt.

(16) In kommerziell genutzten Küchen (Großküchen, Systemgastronomie, Cafeteria,...), muß vom Betreiber ein Plan zur Verfügung gestellt werden aus dem die exakten Standorte der Küchengeräte und der Abzugshauben (wenn mit Löschsystem ausgestattet) hervorgeht. Um die Effizienz der Löschsysteme nicht zu gefährden, dürfen die Küchengeräte nicht umgestellt werden.

b. Fettabscheidersysteme in Abzugshauben.

Bei der Verwendung von Fettabscheidersystemen in Abzugshauben ist folgendes zu beachten:

(1) Jede Anlage muss halbjährlich oder bei übermäßiger Fettablagerung auch häufiger professionell gereinigt werden. Die Reinigung umfasst die Entfernung von Fett von Ventilatoren, Dächern, Lamellen, Kuppeln und von allen Oberflächen von Lüftungshauben und -kanälen.

(2) Das Kochen unter Dunstabzugshauben ohne Fettabsaugung ist nicht gestattet.

(3) Die Abluftanlagen müssen während des Kochens in Betrieb sein.

(4) Sollte eine Abzugsanlage defekt, außer Betrieb oder unvollständig sein darf unter ihr nicht gekocht werden bis die Abzugsanlage wieder Instand gesetzt ist.

(5) Die Fettabzugshauben und -filter müssen täglich gereinigt werden, um Fettansammlungen zu vermeiden.

(6) Die Verwendung von offenem Feuer oder Grillgeräten unter einer Fettabsauganlage ist verboten.

(7) Ist eine Dunstabzugshaube durch ein automatisches Feuerlöschsystem geschützt, so ist das gesamte Personal über die Funktionsweise des Systems und die im Brandfall zu ergreifenden Maßnahmen zu unterrichten.

c. Friteusen.

Supervisor und Manager von Einrichtungen, die Friteusen verwenden, müssen mindestens die folgenden Vorschriften einhalten:

(1) Gewerblich genutzte Friteusen müssen mit einem automatischen Feuerlöschsystem ausgestattet sein. Vorkehrungen für besondere Veranstaltungen müssen mit der Garnison Feuerwehr abgestimmt und von dieser genehmigt werden.

(2) Jede Friteuse muß mit einem Metaldeckel ausgerüstet sein, mit diesem muß die Friteuse abgedeckt sein, es sei den, die Friteuse ist in Betrieb. Wenn die Friteuse in Betrieb ist, muss die Abdeckung griffbereit sein (in Reichweite) und im Falle eines Brandes sofort auf die Friteuse gelegt werden, um die Flammen zu ersticken.

(3) Manager müssen sicherstellen, dass Küchenpersonal eine regelmäßige Schulung im Umgang mit Feuerlöschern und Erstmaßnahmen im Brandfall erhalten. Diese Schulung muß mindestens folgende Themen behandeln:

- Verwendung der Metaldeckel.
- Benutzung von tragbaren Feuerlöschern.
- Aktivierung der automatischen Löschanlage.
- Unterbrechung der Stromversorgung.
- Abschalten der Abzugsanlage.
- Erkennen von Küchengeräten-Fehlfunktionen.
- Anweisung, unter keinen Umständen Wasser bei Fettbränden als Löschmittel zu verwenden.

(4) Jedes unabhängige Frittiergerät muss mit einem Primär- und einem Sekundärthermostat ausgestattet sein. Die Temperatureinstellung des primären Thermostats darf 400 Grad Fahrenheit (204 Grad Celsius) nicht überschreiten, und der sekundäre Thermostat muss ein nicht einstellbarer Schmelzsicherungsthermostat oder ein manuell rückstellbarer Thermostat mit einer maximalen Abschalttemperatur von maximal 460 Grad Fahrenheit (237 Grad C) sein.

(5) Ist ein primäres oder sekundäres thermostatisches Kontrollgerät einer Friteuse außer Betrieb oder nicht kalibriert, darf sie nicht benutzt werden, bis die Reparaturen abgeschlossen sind und professionelles DPW- und/oder Vertragspersonal das Gerät zertifiziert hat.

(6) Friteusen dürfen nur verwendet werden, wenn sie unter einer voll funktionsfähigen Küchenabzugshaube ausgestattet mit einem Feuerlöschsystem befinden. Der Aufstellort darf ohne Genehmigung der Standort Feuerwehr nicht verändert werden.

4-8. Elektroanlagen/geräte.

a. Installation, Erneuerung oder Änderung von Elektroanlagen in US Gebäuden ist ohne Genehmigung durch das DPW verboten. Fest installierte Elektroanlagen in oder an Gebäuden, dürfen, nur mit Genehmigung durch DPW, mit mobilen Notstromgeneratoren versorgt werden.

b. Elektroräume und Trafostationen dürfen nicht für andere Zwecke (z.B. Lagerraum), als vorgesehen, verwendet werden. Der Zugang für Techniker oder Notfallpersonal zu Elektroräumen, Trafostationen oder Elektrounterverteilungen muss jederzeit gewährleistet sein.

c. Manipulationen an elektrischen Leitungen oder Vorrichtungen sind verboten. Defekte Drähte, Schalter, Kabel, Sicherungen und dergleichen müssen bei DPW gemeldet werden.

d. Elektrische Anlagen und Geräte müssen den gültigen Vorschriften (z.B. VDE) entsprechen.

e. Verlängerungskabel dürfen nur verwendet, wenn eine vorübergehende, Verbindung erforderlich ist. Sie sind kein Ersatz für eine feste Verkabelung. Es dürfen keine Verlängerungskabel genutzt werden, die geklebte, gespleißte oder offene Stellen aufweisen. Verlängerungskabel müssen für die elektrischen Lasten richtig bemessen sein und den geltenden Vorschriften und Bestimmungen entsprechen. Verlängerungskabel müssen ersetzt werden, sobald sie einen merklichen Verschleiß aufweisen. Wenn die Isolierung beschädigt ist, kann es zu Erdschlüssen oder Kurzschlüssen kommen.

f. Verlängerungskabel sind gegen mechanische Beschädigung zu schützen. Sie dürfen nicht an Holz oder Wände geheftet, geklammert, an Rohren oder anderen Stützen festgebunden oder über diese drapiert werden. Verlängerungskabel dürfen nicht unter Teppichen verlegt werden. Mehrfachsteckdosen-Verlängerungskabel dürfen nur in ihrer ursprünglichen Länge verwendet und nicht miteinander verbunden werden (Daisy-Chaining).

g. Die Überlastung von Stromkreisen ist verboten. Sicherungen dürfen nicht überbrückt werden. Stromkreisunterbrecher dürfen nicht abgeklebt oder verdrahtet.

h. In der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen, dürfen nur explosionsgeschützte Geräte genutzt werden.

i. Um elektrischer Beleuchtungseinrichtungen herum muss ein Abstand von 45cm eingehalten werden.

j. Wenn nicht genutzt, sind elektrische Geräte wie Ladegeräte, Trafos, Radios, Fernseher, Bügeleisen, Kopierer etc. auszuschalten.

k. Elektrische Kaffeemaschinen müssen mit einem Thermostat ausgestattet sein, auf einer nicht entflammaren Oberfläche stehen und ordnungsgemäß gewartet werden.

l. Offene oder freiliegende Sicherungen, Schalter oder Verteilungen müssen mit Schutzabdeckungen versehen werden.

m. Transformatoren müssen auf einer nicht brennbaren Oberfläche stehen, um eine Belüftung zu gewährleisten muss ein Abstand von mindestens 15 cm (6 Zoll) zwischen Transformator und angrenzenden Materialien eingehalten werden. Wenn nicht in Gebrauch müssen Transformatoren ausgeschaltet oder ausgesteckt sein.

n. Der Betrieb aller elektrischen Anlagen, Geräte und Maschinen muss sofort eingestellt werden, wenn ein unsicherer oder gefährlicher Betriebszustand erkannt wird.

4-9. Vandalismus und böswillige Fehllarme.

a. Das Auslösen eines mutwilligen Fehllarms ist verboten und wird geahndet.

b. Vandalismus wird mit strengen disziplinarischen Mitteln des Uniform Code of Military Justice (Militärgericht) bestraft.

c. Eingriffe in Brandschutzanlagen sind verboten. Änderungen und/oder Ergänzungen an Brandmelde- und Löschanlagen sind gemäß den geltenden Normen und Vorschriften (NFPA, VDE, TAB usw.) vorzunehmen.

4-10. Grillen und offenes Feuer.

a. Laut DPW Housing Division, Residents Handbook, ist das Grillen auf Balkonen strengstens verboten. BBQ-Grills müssen mindestens 3 Meter (10 Fuß) von jedem Gebäude entfernt aufgestellt werden. Das Grillen in Innenräumen ist verboten (Garage, Carport, Veranda usw.). Grillen ist nur auf nicht brennbaren Oberflächen erlaubt. Bewohner haften für Schäden, die durch die Nichteinhaltung der Brandschutzvorschriften entstehen.

b. Offene Feuer z.B. Lagerfeuer, Signalfeuer etc. sind verboten, es sei denn sie sind vom Leiter bzw. Vertreter der Standort Feuerwehr genehmigt.

c. Feuerschalen können genutzt werden, wenn die Voraussetzung des Anhang G erfüllt werden.

d. Schweißbrenner oder Lötlampen dürfen nicht verwendet werden, um Farbe von Holz zu entfernen oder Holz zu dekorativen Zwecken zu verbrennen, es sei denn, eine Genehmigung der Standort Feuerwehr wurde erteilt.

4-11. Schweiß- und Schneidarbeiten.

Schweiß- oder Schneidarbeiten außerhalb von Schweißwerkstätten, müssen durch eine Schweißerlaubnis von der Standort Feuerwehr vor Durchführung der Arbeiten genehmigt werden.

Während der Schweiß- oder Schneidarbeiten, müssen die Arbeiter folgendes beachten:

a. Schweiß- oder Schneidgeräte müssen in gutem Zustand sein.

b. Leitungen und Schläuche sind so kurz wie möglich zu halten. Kabel, Schläuche und Leitungen müssen vor vorbeifahrenden Fahrzeugen und Personen geschützt werden.

- c. Elektroden werden aus der Halterung entfernt, wenn diese nicht benutzt werden.
- d. Das Gestell der Maschine ist zu erden. Rohre oder Schläuche, die entflammbare Gase oder Flüssigkeiten führen, dürfen nicht für Erdungszwecke verwendet werden.
- e. Während einer längeren Arbeitsunterbrechung wird der Strom abgeschaltet und das Gerät abgeklemmt.
- f. Die Verbindungen zwischen Reglern und Flaschen müssen gasdicht sein.
- g. Druckgasflaschen, die in Gebrauch sind oder gelagert werden, sind ordnungsgemäß gegen Umfallen zu sichern.
- h. Die Schläuche müssen in gutem Zustand sein und dürfen nicht durchgescheuert, gerissen oder gespleißt sein.
- i. Schweißarbeiten, die außerhalb von genehmigten Schweißwerkstätten statt finden, müssen unter Verwendung von Schutzblechen, Feuerlöschdecken oder ähnlichen Hilfsmitteln durchgeführt werden, um heiße Metalle und Funkenflug von brennbaren Oberflächen fernzuhalten.
- j. Eine Brandwache mit einem tragbaren Feuerlöscher wird für die Dauer der Arbeiten und für 30 Minuten danach postiert, um sicherzustellen, dass Funken oder Tropfen von heißem Metall kein Feuer auslösen.
- k. Permanente Schweißwerkstätten werden halbjährlich von der Standort Feuerwehr inspiziert und geprüft.

4-12. Vegetationskontrolle.

- a. Unkraut sowie andere Pflanzen sollten nicht in übermäßiger Menge in der Nähe von Gebäuden, Kraftstofftanks, Zäunen oder Ähnlichem wachsen und müssen regelmäßig entfernt werden.
- b. Hydranten, Verbrennungs- sowie elektrischen Anlagen, sind von sämtlicher Vegetation freizuhalten.
- c. Die Flächen um Gebäude und Hydranten sind von trockenem Gras freizuhalten.
- d. Sämtliche Vegetation in Bereichen von Munitionslagern ist regelmäßig zu kontrollieren und zu entfernen.

4-13. Innenausbau sowie Wand und Bodenbeläge.

a. Der Innenausbau und der Bodenbelag müssen den Anforderungen des Unified Facilities Criteria, UFC 3-600-01, Design, Fire Protection Engineering for Facilities, NFPA 101 Life Safety Code und den Deutschen Regularien (DIN) entsprechen.

b. Allgemein muss das Material von Wänden, Bodenbelägen und Decken der Brandschutzklasse B-1 (DIN 4102) entsprechen.

c. Das Material von Wänden, Bodenbelägen und Decken in Treppenhäusern und Ausgängen muss der Brandschutzklasse A (DIN 4102) entsprechen.

Der Innenausbau und Bodenbelag dürfen nicht ohne vorherige Genehmigung der Standort Feuerwehr und des DPW geändert oder modifiziert werden.

e. Teppichböden müssen eine Brandschutzklasse B-1 (DIN 4102) aufweisen.

f. Teppiche in Ausgangsbereichen (wenn erlaubt), müssen Brandschutzklasse A (DIN 4102) besitzen.

g. Teppiche in Treppenhäusern sind verboten.

h. Teppiche und andere Textilwandverkleidungen müssen (wenn erlaubt), die Voraussetzungen des Unified Facilities Criteria, UFC 3-600-01, Design Brandschutz für Gebäude, und NFPA 101 Life Safety Code erfüllen sowie den Deutsch Regularien (DIN) entsprechen.

4-14. Fluchtwege / Ausgänge.

Anforderung an Fluchtwege.

Ein ununterbrochener und ungehinderter Weg von einem beliebigen Punkt in einem Gebäude oder Bauwerk zu einem öffentlichen Weg, besteht aus drei Teilen:

(1) der Fluchtweg, bestehend aus Flur / Korridor, Treppenhaus usw...

(2) die Ausgangstür, die direkt ins Freie führt,

(3) der Ausgangsbereich, der Weg/Straße, der vom Gebäude weg zu einem öffentlichen Weg/Fläche führt.

a. Sicherheitsbestimmungen dürfen nicht gegen Brandschutzvorschriften verstoßen.

b. Fluchtwege in neuen und bestehenden Bauten müssen Kapitel 7 des NFPA 101, Life Safety Code, entsprechen.

c. Alle notwendigen Fluchtwege und Ausgänge müssen ständig frei von Hindernissen sein, damit sie im Brandfall oder in anderen Notfällen sofort benutzt werden können.

d. Alle Ausgänge und Fluchttüren müssen unverschlossen wenn ein Gebäude in Nutzung ist.

Notiz: Ein Gebäude zählt als genutzt, sobald es für die Belegschaft oder die Öffentlichkeit zugänglich ist oder sich mehr als 10 Personen darin befinden.

e. Türen mit Panikbeschlägen dürfen keine anderen Schließvorrichtungen (Ketten, Vorhängeschlösser oder Schließbügel) haben, die das Lösen des Türschlosses oder das freie Schwingen der Tür behindern würden, wenn ein Gebäude in Nutzung ist.

f. Der Weg von einem Gebäudeausgang muss über die ganze Breite der Tür und mindestens 15m in der Länge Hindernissfrei bleiben.

Ausgangsbeschilderung

g. Die Ausgänge sind mit einem genehmigten Schild zu kennzeichnen, das aus jeder Richtung des Zugangs zum Ausgang unmittelbar sichtbar ist.

h. Ausgangsschilder sind kontinuierlich beleuchtet, wenn eine beleuchtete Beschilderung gemäß NFPA 101 Life Safety Code erforderlich ist.

i. Ist der Fluchtweg nicht ohne weiteres einsehbar, muss ein Fluchtwegschild die Bewohner zu einem Ausgang führen.

j. Ausgangs- und -Fluchtwegschilder müssen dem NFPA 101 entsprechen. Vorhandene Hinweisschilder können in Gebrauch bleiben, müssen aber bei Renovierungs- oder Reparaturarbeiten ersetzt werden. Hinweisschilder mit Glühbirnen sind nicht zulässig. Bei Neubauten und Renovierungen sind Leuchtdioden (LED) mit 220 Volt Beschilderungen zu installieren.

Anmerkung: Die Anforderung für Fluchtwegschilder, sind spezifiziert in, APPENDIX J.

Brand- und Rauchschutztüren

Brandschutz und Rauchschutztüren sind gesetzlich vorgeschrieben, um Brandabschnitte zu bilden, die die Ausbreitung von Feuer und Rauch in Flure, Treppenhäuser und andere Gebäudeteile für eine bestimmte Zeit verlangsamen, dies ist abhängig von der Feuerklasse der Tür und den entsprechenden Vorschriften.

Anmerkung: Brandschutztüren und Rauchschutztüren werden in ihrer gesamten Baugruppe, einschließlich Zarge, Türblatt und Beschlag, geprüft und zertifiziert. Manipulationen jeglicher Art können zum Verlust der Zertifizierung und des Feuer-/Rauchschutzes der Tür führen.

a. Brand- und Rauchschutztüren müssen mit einem automatischen Türschließer oder einer Feststellvorrichtung ausgestattet sein, die im Brandfall das automatische Schließen der Tür (durch Aktivierung des Rauchmelders) einleitet. Manipulationen an den Schließmechanismen von Feuer- und Rauchschutztüren sind verboten.

b. Brandschutztüren und deren Komponenten müssen in betriebsbereitem Zustand gehalten werden und dürfen in keiner Position behindert oder blockiert werden.

c. Türen dürfen nicht ohne Genehmigung der Standort Feuerwehr für den Ein- und Ausgang blockiert werden. Blockierte Türen müssen auf beiden Seiten Schilder mit der Aufschrift "Diese Tür ist blockiert" in mindestens 10 cm hohen Buchstaben tragen.

d. Feuer- und Rauchschutztüren sind in einwandfreiem Zustand zu halten, einschließlich ihrer jeweiligen automatischen Feststell -und Selbstschließvorrichtungen. Der "Building Manager" muss unverzüglich Maßnahmen ergreifen, um eine beschädigte Tür reparieren zu lassen.

Ausgangs- Fluchttüren

Ausgangstüren sind Türen, die direkt ins Freie führen und nicht feuerbeständig sein müssen. Je nach Nutzung und Vorschriften müssen die Ausgangstüren mit einer Panikdruckstange oder einem Panikbeschlag ausgestattet sein.

a. Ausgangstüren müssen in gutem Zustand gehalten werden, einschließlich Panikdruckstange oder Panikbeschlag, und müssen ohne Einschränkung frei schwingen können. Der "Building Manager", muss unverzüglich Maßnahmen ergreifen, um eine beschädigte Ausgangstür reparieren zu lassen.

b. Wenn Sicherheitsanforderungen einen kontrollierten Gebäudezugang erfordern, können bestimmte Türen mit Panikbeschlägen ausgestattet sein, die über einen integrierten Alarm verfügen, wenn die Tür aus Sicherheitsgründen verschlossen ist. Die Konstruktion dieser Türschlösser ermöglicht die Schlüsselverriegelung der Tür gegen Zutritt von außen, gleichzeitig aber auch das Öffnen von innen ohne Schlüssel im Notfall. Ketten oder Haspen sind an Ausgangstüren verboten.

Treppenhäuser

Treppenhäuser sind ein wichtiges Mittel zur Entfluchtung eines Gebäudes. Keine Einrichtungsgegenstände oder andere Hindernisse dürfen die uneingeschränkte Nutzung eines Treppenhauses behindern.

a. Die Lagerung in Treppenhäusern, auf Podesten und unter Treppen ist strengstens untersagt, um die Integrität der Treppe vor Feuer-/Hitzeschäden zu schützen.

b. Dekoration in Treppenhäusern ist verboten.

Flur/Korridore

Wie Treppenhäuser sind auch Flure und Korridore ein Fluchtweg. Keine Einrichtungsgegenstände oder Hindernisse dürfen die Nutzung eines Flurs oder Korridors behindern.

- a. In Gängen/Fluren dürfen keine brennbaren Materialien gelagert werden, um eine vollständige Nutzung und Begrenzung der Brandlast innerhalb der geschützten Gänge/Flure zu gewährleisten.
- b. Türen, die in einen notwendigen Fluchtweg führen, sind entweder Rauchschutz -oder Brandschutztüren und in der Regel mit einer Selbstschließvorrichtung oder einer automatischen Feststellvorrichtung ausgestattet. Diese Türen dürfen nicht durch andere Vorrichtungen als ihre Betriebsvorrichtung offen gehalten werden, der Mechanismus muss stets betriebsbereit sein.

4-15. Bauprojekte zur Selbsthilfe

- a. Das DPW muss alle erweiterten Selbsthilfe-Bauvorhaben vor Beginn der Arbeiten genehmigen. Anträge auf Genehmigung werden auf dem DA-Formular 4283 an das DPW übermittelt. Das DPW leitet alle DA-Formulare 4283 für Selbsthilfearbeiten zur Überprüfung an die Standort Feuerwehr weiter.
- b. Selbsthilfeprojekte müssen unter Beachtung der jeweilig gültigen Brandschutz-bestimmungen durchgeführt werden.
- c. Jedes Selbsthilfebauprojekt, das gegen die bestehenden Brandschutz- und Baunormen verstößt, muss von der Organisation, die die ursprünglichen Arbeiten durchgeführt hat, sofort entfernt oder korrigiert werden. Brandschutzinspektoren der Garnison haben die volle Autorität, die Arbeit an Selbsthilfeprojekten zu beenden, bis die Brandschutzvorschriften erfüllt sind.
- d. Die Verwendung von Sperrholz für Innenwände, Trennwände, Decken oder abgehängte Deckenkonstruktionen ist verboten. Der Innenausbau muss gemäß NFPA 101 Life Safety Code der Klasse A oder Klasse B entsprechen (entspricht HN Klasse A = B-1 oder Klasse B = B2).

4-16. Unterkünfte für alleinstehende Soldaten (UPH)

- a. Für Kochherde in einzelnen Truppenunterkünften wurden neue Richtlinien herausgegeben. Das Programm der Armee zur Modernisierung von Unterkünften für Soldaten hat zu einer neuen Kasernenbau-Richtlinie geführt, die im Fiskal Jahr 03 in Kraft trat (Referenz, DAIM-FDH, Armeekasernenprogramm vom 28.02.03). Die neuen Kriterien erlauben „Kochmöglichkeiten (Herd oder Kochfeld) in jedem Kasernenmodul“. Dies gilt nur für Truppenunterkünfte, die nach den neuen Kriterien saniert oder neu gebaut wurden. In allen anderen bestehenden Soldatenschlafräumen ist das Kochen weiterhin verboten.
- b. Die Verwendung von offenen Feuer (z. B. Weihrauch, Kerzen, etc.) ist verboten.
- c. Herdplatten müssen ein Abzugssystem mit austauschbaren, nicht brennbaren Filter haben.
- d. Die Verwendung von brennbaren Raumteilern ist untersagt.

- e. Die Verwendung von leicht brennbaren Dekorationen (z. B. Fallschirmen) ist verboten.
- f. Brennbare Dekorationen in einzelnen Schlafräumen sind auf ein Minimum zu reduzieren.
- g. Die Lagerung im Flur und Treppenhaus ist verboten. Motorräder, Motorroller oder ander Treibstoffbetriebene Geräte dürfen nicht im Gebäude gelagert werden.
- h. Das Erhitzen von Bodenwachs ("Heißwachsen") ist verboten.
- i. Koch-, Heiz- oder Lüftungsgeräte dürfen während des Gebrauchs nicht unbeaufsichtigt gelassen werden.

4-17. Familienunterkünfte

- a. Die Bewohner von Familienunterkünften müssen sich an diese SOP und AR 420-1, Kapitel 3, Housing Management, halten.
- b. Gemäß dem "Military Construction Appropriations Bill 2001" wurden Rauchmelder, Brandmeldeanlagen und tragbare Feuerlöscher in den Gemeinschaftsbereichen aller Mehrfamilienhäuser in Deutschland installiert.
- c. Rauchmelder müssen an das Stromnetz des Gebäudes angeschlossen sein (PL 102-522).
- d. Der Sponsor der Familienunterkunft ist für die Sicherheit, den persönlichen Lagerräumen verantwortlich und muss Familienmitglieder mit den Sicherheitsvorkehrungen vertraut machen. Familienmitglieder müssen wissen, wie ein Brand zu melden und das Gebäude zu evakuieren ist.
 - (1) Die Nutzung des Dachbodens ist untersagt.
 - (2) Türen Dachräumen sind geschlossen und verriegelt zu halten (DPW-Schlüsselsystem).
 - (3) Die Lagerung in Fluchtwegen wie Treppenhäusern oder Fluren ist verboten.
 - (4) Die Lagerung unter Treppen (einschließlich Kellern) ist verboten.
 - (5) Die Türen einzelner Kellerabteile sind verschlossen zu halten.
 - (6) Die Lagerung von Gegenständen in Kellerfluren ist untersagt.
 - (7) Die Lagerung von motorisierten Geräten und brennbaren Flüssigkeiten im Keller ist verboten.
- e. Um einen Brand einzudämmen und eine Rauchausbreitung zu verhindern, müssen die installierten Brandschutztüren im Keller, Flure und Treppenhäuser geschlossen gehalten werden. Unter keinen Umständen dürfen Brandschutztüren in geöffneter Stellung blockiert sein.

f. 220 Volt Rauchmelder installiert in Newman Village und teilweise in Aukamm Housing zu erkennen an der Testfunktionsknopf am Rauchmelder, müssen monatlich vom Mieter/Sponsor getestet werden. Ein Piepen in regelmäßigen Abständen, signalisiert Batterieausfall, ein Serviceauftrag muss bei DPW zum Batteriewechsel veranlasst werden.

Hinweis: Rauchmelder, die an Brandmeldeanlagen (BMA) angeschlossen sind, werden automatisch von der BMA geprüft. Der Bewohner muss nichts unternehmen. Da diese Rauchmelder von der FAS überwacht werden, führt jede Manipulation oder Entfernung zu Fehlalarmen und / oder Störungsmeldung die ein ständiges Piepsen auslöst, um die Manipulation zu signalisieren. Diese Detektoren sind an einem Aufkleber mit einer Nummer, z.B. 01/04, zu erkennen.

g. JEDER Feueralarm muss der USAG Wiesbaden Feuerwehr gemeldet werden, unter Verwendung der Notrufnummer 0611-143-548-0112 (siehe Kapitel 3, Teil A).

h Herde/Kochstellen dürfen während des Gebrauchs NIEMALS unbeaufsichtigt gelassen werden und müssen in einem sauberen, fettfreien Zustand gehalten werden. **UNBEAUF SICHTIGTES KOCHEN IST DIE HAUPTURSACHE FÜR BRÄNDE IN DER GARNISON.**

i. Die Filter der Küchenabzugshaube sind sauber und frei von übermäßigen Fettansammlungen zu halten. Filter die nicht gereinigt werden können, müssen regelmäßig ausgetauscht werden.

4-18. Werkstätten und Werkhallen

a. Das Betanken und Enttanken von Fahrzeugen in Gebäuden ist verboten.

b. Explosionsgeschützte Lampen, elektrische Verlängerungskabel, Werkzeuge und Geräte müssen in Zonen mit gefährlichen Brennstoffdämpfen verwendet werden.

c. Fahrzeuge dürfen nicht direkt vor Türen geparkt werden.

d. Spritzlackierungen in Werkstätten sind strengstens verboten, es sei denn, die Buchten oder Werkstätten sind für diesen Zweck vorgesehen, ausgerüstet und zugelassen.

e. Die Verwendung von Benzin zu Reinigungszwecken ist streng verboten.

f. Entflammbare Flüssigkeiten werden in zugelassenen "Schränken zur Lagerung entflammbarer Flüssigkeiten" gelagert. Die gelagerte Menge an Flüssigkeiten der Klasse I (Flammpunkt <100 Grad Fahrenheit/37,8 Grad Celsius) und der Klasse II (Flammpunkt bei oder >100 Grad Fahrenheit/37,8 Grad Celsius) darf insgesamt 227 Liter (60 gal) nicht überschreiten.

g. Ölige Lappen und ölverschmutzte Kleidung müssen in dicht verschlossenen Metallbehältern aufbewahrt werden.

4-19. Lagerhallen und Lagerungsstätten

Bei der Lagerung von Materialien müssen die unten vorgeschriebenen Maßnahmen eingehalten werden, um eine Selbstentzündung und Ausbreitung von Bränden durch eine überfüllte Lagerung zu verhindern.

- a. Transportgeräte, wie z.B. Gabelstapler dürfen nicht innerhalb von Gebäuden oder einem Umkreis von weniger als 5m, in Nähe eines Außenlagers von brennbaren Materialien, gewartet oder betankt werden. Batteriebetriebene Gabelstapler dürfen nur in zugelassenen, Bereichen aufgeladen werden.
- b. Materialien müssen so gelagert werden, dass sie keine Feuerwehrezufahrten, Hydranten, Feuerlöscher, Wandhydranten, Feuerleitern, Notausgänge oder Brandschutztüren blockieren oder behindern.
- c. Ein Mindestabstand von 45cm zwischen gelagerten Materialien Sprinklerköpfen, Rauchmeldern, Hebevorrichtungen, Decken und Deckenleuchten muss eingehalten werden.
- d. Das Rauchen in Lagerhallen und Lagerräumen ist verboten.
- e. Brandschutztüren sind in funktionsfähigem Zustand und geschlossen zu halten. Brandschutztüren dürfen nur offen gehalten werden, wenn sie mit einer automatischen Selbstschließeinrichtung ausgestattet sind, die Türen im Brandfall automatisch schließen.
- f. Halten Sie die Gänge frei, um zu verhindern, dass sich der Brand von einem Lagerstapel auf einen anderen ausbreitet. Dies ermöglicht auch den Zugang für die Feuerwehr in einem Brandszenario.

Kapitel 5

Teil C

Building Manager

Festlegung von Brandschutzbestimmungen für Personen, die mit Brandschutzaufgaben betraut sind (Building Manager, Evacuation Coordinator).

5.1 Der Building Manager/ Evacuation Coordinator muss:

"Building Manager" werden zusätzliche Aufgaben als Brandschutzbeauftragter (Evakuierungskoordinatoren) gemäß 420-01 zugewiesen. Alle "Building Manager" müssen die vorgeschriebene Schulung für Brandschutzbeauftragte absolvieren; ein Zertifikat wird von der Standort Feuerwehr ausgestellt.

a. Erstellt eine Standardarbeitsanweisung (SOP) oder verwendet diese SOP, die auf die Bedürfnisse des jeweiligen Objektes abgestimmt ist. Zu den Anweisungen gehören unter anderem:

(1) Alarmierung der Feuerwehr und Rettungsdienste (siehe Brandschutzordnung Teil A).

(2) Evakuierungspläne für den Brandfall sind gut sichtbar im Gebäude auszuhängen; sie enthalten einen Grundriss mit Fluchtwegen, Sammelpunkten und manuellen Feuermeldern. Neben jedem Evakuierungsplan müssen die Notfallmaßnahmen ausgehängt werden (Muster siehe ANHANG B und ANHANG C).

b. Begleitet den USAG Wiesbaden Brandschutzinspektor bei allen geplanten Brandschutzbegehungen in den Einrichtungen die seiner Kontrolle unterstehen.

c. Ergreift sofortige Abhilfemaßnahmen, um Brandgefahren/-mängel zu beseitigen, die bei einer Brandschutzbegehung festgestellt wurden.

d. Überprüft zugewiesenen Bereiche während der normalen Betriebszeiten und bei Geschäftsschluss, beseitigt Brandgefahren und prüft den Zustand der tragbaren Feuerlöscher. Gefundene Gefahren sollten nach Möglichkeit an Ort und Stelle beseitigt werden. Brandschutzmängel, die der "Building Manager" nicht an Ort und Stelle beheben kann, werden dem Kommandeur/Direktor und der Standort Feuerwehr schriftlich zur Kenntnis gebracht.

e. Führt monatliche Inspektionen im Sinne des Brandschutzes durch, mit Hilfe der im Appendix F enthaltenen Checklisten. Alle Checklisten für die verschiedensten Nutzungen dürfen reproduziert werden. Diese ausgefüllten Checklisten müssen für ein (1) Jahr aufbewahrt werden.

f. Nach Ernennung "Building Manager" (Brandschutzbeauftragter) muss innerhalb von 30 Tagen ein Ausbildungskurs bei der Standort Feuerwehr absolviert werden.

- g. Durchführung von Evakuierungsübungen in Abstimmung mit der Standort Feuerwehr.
- h. Es können auch mehrere “Building Manager” (Brandschutzbeauftragte) ernannt werden. Verfahren wie unter Punkt f.
- i. Überwacht sich ändernde Bedingungen, die die Brandsicherheit der Einrichtung oder ihrer Nutzer beeinträchtigen oder gefährden könnte.
- j. Ist zuständig für die Sicherheit im Sinne des Brandschutzes in zugewiesenen Bereichen.
- k. Führt monatliche Sichtkontrollen von Feuerlöschern, Gemeinschaftsbereichen und Lagerräumen durch, um Brand-, Gesundheits- oder Sicherheitsgefahren zu beseitigen.
- l. Meldet der Standort Feuerwehr alle gefundenen Sicherheitsmängel, die nicht vor Ort behoben werden können.
- m. Installiert Flucht und Rettungspläne mit Notrufnummern an den durch die Standort Feuerwehr angewiesenen Positionen im Gebäude. (siehe 3-1)
- n. Stellt sicher, dass keine brennbaren Flüssigkeiten, Batterien oder Druckgasflaschen in Kellerräumen gelagert werden.
- o. Stellt sicher, dass Motorräder, Motorroller oder benzinbetriebene Geräte außerhalb von Wohn- und Bürogebäuden gelagert werden.
- p. Stellt sicher, dass die installierten “Exit” Beschilderungen ständig beleuchtet sind, und veranlasst bei Bedarf Wartungsaufträge bei DPW.

5-2. Abschlusskontrollen.

Vor Schließen der Einrichtung führen “Building Manager” von Versammlungsstätten bei Betriebsschluss eine Brandschutzbegehung durch. Ziel ist es, vor dem Verlassen der Einrichtung eine optimale Brandsicherheit zu gewährleisten. Die Schlusskontrollen müssen dokumentiert und zu den Akten genommen werden.

- a. Durch alle Räume gehen und diese kontrollieren.
- b. Leeren der Abfallbehälter.
- c. Sicherstellen, dass die Glut in Kaminen gelöscht ist.
- d. Sicherstellen, dass alle nicht benötigten elektrischen Geräte ausgeschaltet sind.

5-3. Inspektionen während der Betriebszeiten.

Zusätzlich zu den regelmäßigen Inspektionen von Versammlungsstätten durch den “Building Manager. Führen die Brandschutzinspektoren der Garnison eine jährliche Begehung von Versammlungsstätten während der Betriebszeiten durch, wenn die laufende Tätigkeit ein hohes Risiko darstellt (Referenz, FESPA Fire and Emergency Services Performance Assessment, AR 420-1).

5-4. Evakuierungsübung.

a. Evakuierungsübungen müssen wie unten beschrieben und in Abstimmung mit der Standort Feuerwehr (FES) durchgeführt werden, vorhandene Brandmeldeanlagen werden durch das FES ausgelöst. Die geordnete Evakuierung von Gebäuden ist von entscheidender Bedeutung, da sie das Risiko einer Panik in einer echten Notsituation verringert. Schnelligkeit ist nicht das primäre Ziel und ist der Ordnung und Disziplin untergeordnet. Die Übungen finden unangekündigt und unter wechselnden Bedingungen statt, um ungewöhnliche Brandsituationen zu simulieren. Alle Personen, die anwesend sind nehmen an der Übung teil. Über jede Evakuierungsübung ist im Protokoll des “Building Manager” ein Bericht zu führen.

(1) Öffentliche Versammlungsorte (über 50 Personen) wie Clubs, Freizeiteinrichtungen, Theater, Sporthallen, Kirchen und Restaurant: Vierteljährliche Durchführung für Angestellte und Aufsichtspersonal, eine Evakuierung von Kunden ist nicht erforderlich.

(2) Schulen: Wöchentlich in den ersten vier Wochen eines neuen Schuljahres und danach monatlich.

(3) Kindergärten und Jugendzentren monatlich.

(4) Krankenhäuser: Monatliche Übungen, durchgeführt von der Standort Feuerwehr. Regelmäßige Nachtübungen müssen durchgeführt werden. Das gesamte Krankenhauspersonal muss mit den entsprechenden horizontalen und vertikalen Evakuierungsverfahren vertraut sein. Eine Evakuierung von Patienten ist nicht erforderlich.

(5) Hotels: Die Mitarbeiter werden regelmäßig über ihre Pflichten in Notfällen unterrichtet. Brandschutzinspektoren simulieren Notfälle an verschiedenen Stellen im Hotel, eine Evakuierung von Hotelgästen ist nicht erforderlich.

(6) Unterkünfte für alleinstehende Soldaten (UPH) und Familienunterkünfte der Armee: Vierteljährlich, durchgeführt von dem zugewiesenen “Building Manager”.

(7) AAFES (PX)/Commissary Facilities: Halbjährlich für Mitarbeiter, durchgeführt von der Standort Feuerwehr, eine Evakuierung von Kunden ist nicht erforderlich.

(8) Einrichtungen zur Lagerung, Reparatur, Bearbeitung, Wartung, Prüfung oder Herstellung: Vierteljährlich, durchgeführt vom “Building Manager” oder dem Vorgesetzten der Einrichtung.

(9) In allen anderen, oben nicht genannten Einrichtungen finden jährlich Evakuierungsübungen statt, die von dem zugewiesenen "Building Manager" durchgeführt werden.

b. In Einrichtungen mit einer normalen täglichen Belegungszahl von zehn oder weniger Personen sind keine Evakuierungsübungen erforderlich.

5-5. Brandverhütung in öffentlichen Gebäuden

Versammlungsstätten und Erholungs- und Sporteinrichtungen.

Das erhöhte Risiko des Verlustes von Menschenleben und Eigentum in Versammlungsstätten und Freizeiteinrichtungen erfordert zusätzliche Maßnahmen zur Verhütung von Bränden. Nach den berüchtigten Nachtclub-Katastrophen auf der ganzen Welt hat die National Fire Protection Association (NFPA) den Sprinklerschutz für neue Versammlungsräume vorgeschrieben. Bestehende Versammlungsräume, mit Bars, Live-Unterhaltung, Tanzlokale, Diskotheken, Nachtclubs oder Festbestuhlung die mehr als hundert Personen beherbergen, müssen mit einer Sprinkleranlage ausgestattet werden. Je nach Personenzahl muss in Versammlungsräumen mindestens ein geschulter "Crowd-Manager" vorort sein. Diese Anforderung gilt nicht für Versammlungsräume, die ausschließlich für religiöse Zwecke genutzt werden und deren Belegung 2.000 Personen nicht übersteigt. Der "Garrison Fire Chief" kann Ausnahmen zulassen, wenn das Vorhandensein einer überwachten automatischen Sprinkleranlage und die Art des Ereignisses dies rechtfertigen.

Manager, von Versammlungsstätten und Freizeiteinrichtungen müssen:

(1) Alle neuen Mitarbeiter müssen vor Aufnahme ihrer Tätigkeit eine Brandschutzeinweisung erhalten

(2) Brandschutzeinweisungen müssen vierteljährlich wiederholt werden.

(3) Installierte Fettabsaug- und Abzugskanalsysteme müssen halbjährlich von Fachpersonal gereinigt werden. Die Reinigung umfasst Fettentfernung von Ventilatoren, Haube, Filter und Kanaloberflächen.

(4) Sicherzustellen, dass die maximale Personenkapazität der Einrichtungen nicht überschritten wird, diese wird von der Standort Feuerwehr die festgelegt um eine sichere Evakuierung im Brandfall zu gewährleisten. Die maximale Personenzahl muss in allen Versammlungsräumen am Haupteingang oder in der Lobby ausgehängt.

(5) Vor dem Kauf oder der Anbringung von Vorhängen, Teppichen, Gardinen oder Dekorationen ist Rücksprache mit der Standort Feuerwehr zu halten. Siehe auch 4-13 in dieser SOP.

(6) Teppichböden und andere textile Wandverkleidungen müssen, sofern zulässig, dem NFPA 101 (Life Safety Code) und/oder den Unified Facilities Criteria, UFC 3-600-01, entsprechen.

(7) Die Standort Feuerwehr ist zu benachrichtigen, wenn gesellschaftliche Veranstaltungen geplant werden, die vorübergehende Dekorationen, außergewöhnlich große Menschenmengen oder ungewöhnliche Arrangements beinhalten.

5-6. Feuerlöscher

Gebäude.

Die Standort Feuerwehr bestimmt Art, Größe und Standort der Feuerlöscher gemäß NFPA 10 (Standard für tragbare Feuerlöscher).

Der Garnison DPW ist nur für die Wartung und Bereitstellung der erforderlichen Feuerlöscher in Einrichtungen (gemäß NFPA 10) und auf Flugplätzen (gemäß AR 420-01) verantwortlich.

Flugplatz.

a. Je nach auf dem Flugplatz stationierten Luftfahrzeugtyp, werden Feuerlöscher auf Rädern, wie in AR 420-1, Kapitel 25-21, beschrieben ausgegeben.

b. Unbrauchbare Feuerlöscher auf Rädern an Hubschrauberlandeplätzen oder auf Flugplätzen sind unverzüglich zur Feuerlöscher-Servicestelle der Standort Feuerwehr zu bringen.

Tragbare Feuerlöscher auf Fahrzeugen.

Für die Ausgabe von tragbaren Feuerlöschern, die Bestandteil von Fahrzeugen sind, ist die Einheit zuständig. Das Testen, Reparieren, Nachfüllen und Ersetzen dieser Feuerlöscher liegt in der Verantwortung des General Support (GS) oder Direct Support (DS) Accountable Supply Officer. Die Ausgabe an Truppenteile erfolgt gemäß TB 5-4200-200-10, das eine ausführliche Liste der Feuerlöscher für Feld-, Fahrzeug-, Transporter- und andere Zwecke enthält. DES-Mittel oder -Vorräte können nicht für die Reparatur oder den Ersatz dieser Feuerlöscher verwendet werden.

Tragbare Feuerlöscher in Mehrfamilienhäuser

Tragbare Feuerlöscher werden nicht an Bewohner der Army Family Housings (Mehrfamilienhäuser) (AFH) ausgegeben. Das Military Construction Appropriations Bill, 2001, schreibt vor, dass tragbare Feuerlöscher in den Treppenhäusern der AFH in Deutschland installiert werden.

Zuständigkeit

a. Die Garnisonfeuerwehr ist nur für die richtige Menge und Platzierung, sowie die Inspektion der Gültigkeit der Feuerlöscher in den Liegenschaften zuständig.

b. Der "Building Manager" ist für regelmäßige Sichtkontrollen der tragbaren Feuerlöscher verantwortlich, um deren sofortige Verfügbarkeit im Brandfall zu gewährleisten. Defekte Feuerlöscher und Feuerlöscher, die zur planmäßigen Wartung anstehen, werden von der nutzenden Organisation zur Standort Feuerwehr transportiert. Feuerlöscher mit Undichtigkeiten, gebrochenen Dichtungen, defekten Schläuchen oder Düsen müssen umgehend gewartet werden.

c. Der Transport von Feuerlöschern zu Wartungs- und Reparaturzwecken muss den Anforderungen des deutschen Verkehrsministeriums für gefährliche Güter (ADR) entsprechen. Jeder Fahrer wird zur Verantwortung gezogen, wenn ein Unfall durch Verrutschen der Ladung oder durch Auslösen eines Feuerlöschers während des Transports verursacht wurde. Vergewissern Sie sich, dass die Feuerlöscher gesichert sind, bevor Sie auf die Straße gehen.

d. Die Feuerlöscher werden in den Gebäuden an leicht zugänglichen Feuerstellen entlang der normalen Verkehrswege, vorzugsweise in der Nähe der Ausgänge, angebracht.

e. Die Feuerlöscher dürfen nicht von ihrer Position entfernt werden, außer zur Brandbekämpfung. Sie dürfen nicht als Türstopper verwendet oder durch Möbel, Vorräte oder andere Materialien verdeckt werden.

f. DPW Family Housing ist für den Austausch, die Wartung und die Reparatur von tragbaren Feuerlöschern in den Treppenhäusern von AFH zuständig.

EMERGENCY IM NOTFALL

Location / Ort:

Appendix B

BLDG # / Geb.Nr. :



Fire Department
Feuerwehr

Military Police
Militär Polizei

Ambulance
Rettungsdienst

VOIP / DSN **112**
Civ: **0611-143-548-0112**

VOIP / DSN : **110**
Civ: **0611-143-548-0110**

VOIP / DSN **112**
Civ: **0611-143-548-0112**

In Case of Fire Stay Calm

1. Report Fire



Use Fire Alarm Push Button and

0611-143-548-0112

Where is the fire?
What is burning
How large is the fire
Additional Dangers?
Wait for Questions?

2. Seek Safe Location



Give assistance to people at risk
Close Doors
Follow EXIT signs
Do NOT use elevator
Listen to instructions

3. Attempt extinguishment



Use fire extinguisher, if possible and safe

Verhalten im Brandfall Ruhe bewahren

1. Brand melden



Brandmelder betätigen oder

0611-143-548-0112

Wo brennt es?
Was brennt?
Wie viel brennt?
Welche Gefahren?
Warten auf Rückfragen!

2. In Sicherheit bringen



Gefährdete Personen mitnehmen
Türen schließen
Gekennzeichneten Fluchtwegen folgen
Aufzug nicht benutzen
Anweisungen beachten

3. Löschversuch unternehmen



Feuerlöscher benutzen
Wenn möglich u. sicher

In Case of Emergency Stay Calm

1. Report Emergency



0611-143-548-0112

Where Did it happen?
What happened?
How many are injured?
What type of injuries?
Wait for Questions?

2. Provide First Aid



Cordon off accident area
Provide first aid
Follow Instructions

3. Additional Action

Guide Emergency Vehicle and responders
Keep bystanders away

Verhalten bei Unfällen Ruhe bewahren

1. Unfall melden



0611-143-548-0112

Wo ist es geschehen?
Was ist geschehen?
Wie viele Verletzte?
Welche Verletzungen?
Warten auf Rückfragen!

2. Erste Hilfe



Absicherung des Unfallortes
Versorgen der Verletzten
Anweisungen beachten

3. Weitere Maßnahmen

Rettungsdienste einweisen
Schaulustige entfernen



USAG Wiesbaden Fire & Emergency Services

US Feuerwehr Wiesbaden – Flucht- und Rettungsplan



Flucht- und Rettungsplan Muster Evacuation Plan Sample

Rahmenbedingungen zum erstellen von Flucht
und Rettungsplänen

General requirements to produce Evacuation
Plans

Allgemeine Rahmenbedingungen für Flucht- und Rettungspläne

- **Flucht- und Rettungspläne** dienen den Anwesenden bei Evakuierungen und / oder Medizinischen Notfällen.
- Flucht- und Rettungspläne sind nach DIN ASR A1.3, DIN 4844-2 anzufertigen und sind bis auf unten angegebenen Ausnahmen nach DIN zu erstellen.
- Örtliche Besonderheiten sind mit der Feuerwehr (Vorbeugender Brandschutz) abzustimmen.
- Verhalten im Brandfall und bei Medizinischen Notfällen, Aushang Teil A nach DIN 14 096-1 ist entweder separat, rechts neben dem Flucht- und Rettungsplan, gerahmt (wie Flucht- und Rettungsplan selbst) und in DIN A4 zu fertigen und zu befestigen, oder im Plan rechts oder unten je nach Größe des Gebäudes.
- Der Flucht- und Rettungsplan soll die Adresse der US Liegenschaft enthalten (siehe Musterplan).
- Flucht- und Rettungspläne müssen an geeigneten Stellen, z.B. Zentrale Bereiche, an denen sich häufiger Personen aufhalten und auf den Betrachterstandort bezogen lagerichtig dargestellt sein. Lage der Pläne muß mit der Feuerwehr abgestimmt sein. Der Plan muss auch bei Ausfall der Allgemeinbeleuchtung lesbar sein (Ausleuchtung mit 50lx / bei Ausfall der Allgemeinbeleuchtung mit 5lx).
- Die Mindestgröße ist DIN A3, DIN A4 nur bei Anbringung in einzelnen Räumen. Maßstab: 1:200 für große bauliche Anlagen, 1:100 für kleine u. mittlere baul. Anlagen, 1:350 für Pläne in einzelnen Räumen.
- Die Flucht- und Rettungspläne sind **vor Fertigstellung** der US Feuerwehr Wiesbaden als Vorabzug, möglichst elektronisch im PDF Format, zur Genehmigung vorzulegen.
- Die genehmigte Version ist dann farbig zu erstellen und zu laminieren.
- Die Flucht- und Rettungspläne sind Bestandteil der Abnahme der Brandmeldeanlage.
- Der genehmigte Flucht- und Rettungsplan ist der US Feuerwehr auf CD in den Formaten pdf und dgn oder dwg zur Verfügung zu stellen.

General requirements for Evacuation Plans

- Evacuation Plans are for occupants information during evacuations and medical emergencies. It should be bi-lingual (English – German).
- Evacuation plans have to be made IAW HN Workplace Safety Rules ASR A 1.3 and IAW DIN 4844.
- Local requirements may be coordinated with USAG Wiesbaden DES Fire prevention branch.
- In case of Fire / In case of Emergencies poster IAW DIN 14096-1, shall be located right side of the evacuation plan in 8½ X 11“ format, framed and permanently attached as the evacuation plan, or in the plan on the right side or below the building plan, if size of building permits
- The Evacuation shall have the official address of the installation (see Sample Plan)
- Evacuation plans have to be posted at conspicuous locations, i.e. public areas where most people gather or are passing by.

The plan must be in direction of view to the reader, means it must be in correct positional arrangement to show the way as is.

- The plan shall be readable even if normal light fails (Illumination shall be 50 lx normal, and 5 lx at emergency lighting condition)
- The standard size shall be DIN A 3 (approx. 17“ X 11“). DIN A 4 (8½ X 11) only for plans in individual rooms. The approximate scale should be 1:200 for bigger facilities, 1:100 for smaller facilities. 1:350 is used for individual rooms.
- Evacuation plans have to be reviewed by the Fire Department prior to final production, preferred via electronically draft in pdf format.
- The approved plans will be printed in color and laminated.
- Evacuation Plans are part of the final inspection / acceptance of fire alarm systems!
- The final version of all plans will be provided in “pdf” and “dwg” or “dgn” file format to the Fire Department on a CD-ROM.

Symbole für Flucht und Rettungspläne (Vorlage zum Kopieren)

Symbols for Evacuation Plans (Copy and paste template)

Signs as per the latest ISO standard 7010
Symbole aus aktueller ISO standard 7010



Standort/ Your location (You are here)



Wege (Gänge, Flure, Treppenträume) /
Hallways, Exit Access routes, Stairways



Sammelstelle / Meeting Point



Erste Hilfe / San. Material
First Aid material



Löschschlauch / Fire Hose



Feuerlöscher / Fire Extinguisher



Brandmelder / Push Button



Notruftelefon / Emergency Phone



Defibrilator / AED Defibrilator



Notausgang /
Emergency Exit



Notruftelefon/ Emergency Phone



Feuerleiter / Emergency escape ladder

IN CASE OF EMERGENCY VERHALTEN IM NOTFALL

Stay Calm
Ruhe bewahren

1. Report Emergency / Notfall melden

 •Call Fire Department / Feuerwehr rufen

 **DSN/VOIP: 112 CIV: 0611-143-548-0112**

2. First Aid / Erste Hilfe

 •Cordon off accident area / Unfallstelle absichern
•Provide First Aid / Erste Hilfe leisten

3. Additional Action / Weitere Maßnahmen

•Guide emergency responders / Rettungsdienst einweisen
•Keep bystanders away / Schaulustige fernhalten

IN CASE OF FIRE VERHALTEN IM BRANDFALL

Stay Calm
Ruhe bewahren

1. Report Fire / Brand melden

 •Activate Push Button / Feuermelder betätigen
 •Call Fire Department / Feuerwehr rufen

 **DSN/VOIP: 112 CIV: 0611-143-548-0112**

2. Evacuation / In Sicherheit bringen

 •Notify Occupants / Gefährdete Personen mitnehmen
•Close windows and doors / Fenster und Türen schließen
•Follow EXIT signs / Fluchtwegen folgen

3. Attempt Extinguishment / Löschversuch

 •Use fire extinguisher, if possible and safe /
Feuerlöscher benutzen wenn möglich und sicher

IN CASE OF FIRE VERHALTEN IM BRANDFALL

Stay Calm
Ruhe bewahren

1. Report Fire / Brand melden

 •Activate Push Button / Feuermelder betätigen
 •Call Fire Department / Feuerwehr rufen

 **DSN/VOIP: 112 CIV: 0611-143-548-0112**

2. Evacuation / In Sicherheit bringen

 •Notify Occupants / Gefährdete Personen mitnehmen
•Close windows and doors / Fenster und Türen schließen
•Follow EXIT signs / Fluchtwegen folgen

3. Attempt Extinguishment / Löschversuch

 •Use fire extinguisher, if possible and safe /
Feuerlöscher benutzen wenn möglich und sicher

IN CASE OF EMERGENCY VERHALTEN IM NOTFALL

Stay Calm
Ruhe bewahren

1. Report Emergency / Notfall melden

 •Call Fire Department / Feuerwehr rufen

 **DSN/VOIP: 112 CIV: 0611-143-548-0112**

2. First Aid / Erste Hilfe

 •Cordon off accident area / Unfallstelle absichern
•Provide First Aid / Erste Hilfe leisten

3. Additional Action / Weitere Maßnahmen

•Guide emergency responders / Rettungsdienst einweisen
•Keep bystanders away / Schaulustige fernhalten

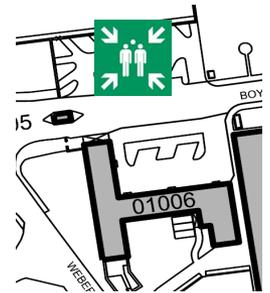
Evacuation Plan Flucht- und Rettungsplan

Wiesbaden, Clay Kaserne, Building #01006



- Legend / Legende:**
-  You are here.
Standort
 -  Meeting Point
Sammelstelle
 -  Fire Extinguisher
Feuerlöscher
 -  Emergency Exit
Notausgang
 -  First Aid Station
Erste Hilfe Station
 -  Telephone
Telefon
 -  Direction of Egress
Fluchtrichtung

Meeting Point Sammelstelle



Bldg. / Geb. 01006
Basement / Keller
US Fire & Emerg. Services FPI Gottschalk Oct 2017



Evacuation Plan Flucht- und Rettungsplan

USAG Wiesbaden, Bldg #07762, Cappuccino Casino

**IN CASE OF FIRE
VERHALTEN IM BRANDFALL**
Stay Calm
Ruhe bewahren

1. Report Fire / Brand melden

-  *Activate Push Button / Feuermelder betätigen
-  *Call Fire Department / Feuerwehr rufen

DSN/VOIP: 112 CIV: 0611-143-548-0112

2. Evacuation / In Sicherheit bringen

EXIT *Notify Occupants / Gefährdete Personen mitnehmen
*Close windows and doors / Fenster und Türen schließen
*Follow EXIT signs / Fluchtwegen folgen

3. Attempt Extinguishment / Löschversuch

-  *Use fire extinguisher, if possible and safe / Feuerlöscher benutzen wenn möglich und sicher

**IN CASE OF EMERGENCY
VERHALTEN IM NOTFALL**
Stay Calm
Ruhe bewahren

1. Report Emergency / Notfall melden

-  *Call Fire Department / Feuerwehr rufen

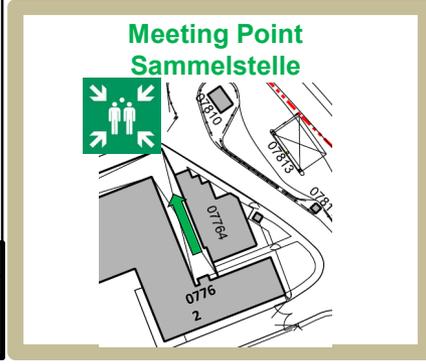
DSN/VOIP: 112 CIV: 0611-143-548-0112

2. First Aid / Erste Hilfe

-  *Cordon off accident area / Unfallstelle absichern
- *Provide First Aid / Erste Hilfe leisten

3. Additional Action / Weitere Maßnahmen

- *Guide emergency responders / Rettungsdienst einweisen
- *Keep bystanders away / Schaulustige fernhalten



APPENDIX C

Legend / Legende:

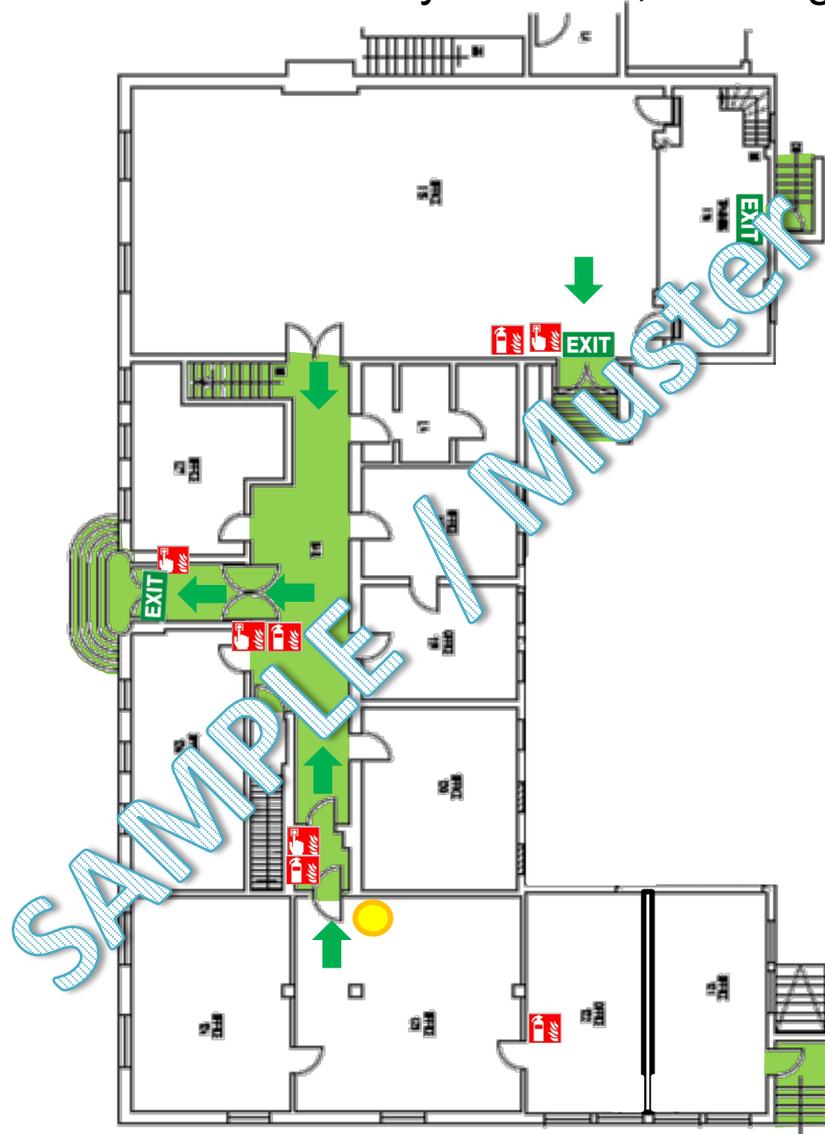
-  You are here / Standort
-  Emergency Exit / Notausgang
-  Direction of Egress / Fluchtrichtung

-  Push Button / Brandmelder
-  Fire Extinguisher / Feuerlöscher
-  Meeting Point / Sammelstelle

Bldg. / Geb. 07762	
1 st Floor / Erdgeschoss	
US Fire & Emergency Services	
FPI Gottschalk Jan 2018	

Evacuation Plan Flucht- und Rettungsplan

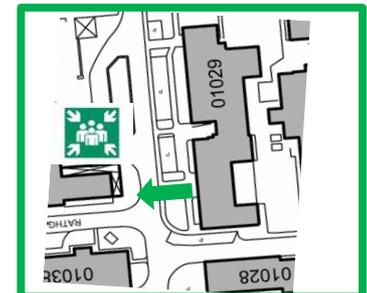
Wiesbaden Clay Kaserne, Building 01029 North



Legend:

- You are here
Standort
- Meeting Point
Sammelstelle
- Fire Hose
Wandhydrant
- Fire Extinguisher
Feuerlöscher
- Push Button
Druckknopfmelder
- Emergency Exit
Notausgang
- AED Defibrillator
- First Aid Station
Erste Hilfe Station
- Telephone
Telefon

Meeting Point Sammelstelle



Prevention of Fire

Brände verhüten



Open flames - ignition sources, fire and smoking is prohibited.

In Case of Fire

Verhalten im Brandfall

Keep Calm
Ruhe bewahren



Use Fire Alarm push button
Brandmelder betätigen

Report Fire
Brand melden



Fire Department
Feuerwehr

VOIP / DSN _____ **112**

CIV.: _____ **0611-143-548-0112**

Evacuation
In Sicherheit bringen

Warn Occupants and/or initiate fire alarm
Gefährdete Personen warnen Feueralarm betätigen.

Assist in evacuation if needed
Hilflose mitnehmen

Close doors on way out
Türen schließen

Follow exit signs
Fluchtwegen folgen

Go to assembly point
Sammelstelle aufsuchen

Attempt to extinguish fire, if safe
Löschversuch unternehmen



Use fire Extinguisher
Feuerlöscher benutzen

APPENDIX E

FIREWORKS DISPLAYS (PYROTECHNICS)

Feuerwerkskörper (Pyrotechnik)

1. Fire prevention and life safety is a command responsibility. Fire incidents or accidents during fireworks displays can cause loss of life or severe damage to Government property, thereby disrupting or reducing mission performance.

Brandverhütung und Sicherheit liegen in der Verantwortung des Kommandeurs. Brandvorfälle oder Unfälle bei Feuerwerken können zum Verlust von Menschenleben oder zu schwerwiegenden Schäden an Regierungseigentum führen und damit die Erfüllung von Aufgaben stören oder einschränken.

2. The following is a consolidation of life safety requirements that will be complied with during fireworks displays at U.S. Army installations:

Im Folgenden sind die Sicherheitsanforderungen zusammengefasst, die bei Feuerwerken in Einrichtungen der US-Armee einzuhalten sind:

a. Firing and detonation will be at a safe distance from all personnel, equipment and structures. Effective controls will be established to prevent spectators from entering the display area. Requirements for safe distances during fireworks/pyrotechnics displays are as follows:

Zündung und Detonation müssen in sicherem Abstand zu allen Personen, Geräten und Gebäuden erfolgen. Es werden wirksame Kontrollen eingerichtet, um zu verhindern, dass Zuschauer in den Vorführungsbereich gelangen. Die Anforderungen an Sicherheitsabstände bei Feuerwerks-/Pyrotechnikvorführungen sind wie folgt:

(1) 70-200 meters radius depending on type of location, type of pyrotechnics used, and wind velocity.

70-200 Meter Radius je nach Standort, Art der verwendeten Pyrotechnik und Windgeschwindigkeit.

(2) 30-70 meters radius for low level type pyrotechnics such as "Roman Lights" (perpendicular firing).

30-70 Meter Radius für Pyrotechnik in geringer Höhe, z. B. "Römische Lichter" (senkrecht abfeuern).

b. Firing is prohibited at wind velocities of 9 meters per second, or above.

Bei Windgeschwindigkeiten von 9 Metern pro Sekunde oder mehr ist das abfeuern verboten.

c. Emergency medical and Fire & Emergency Services personnel shall standby during the display. As a minimum, two portable fire extinguishers (12-kg class ABC) and a first aid kit for the treatment of burns will be located in the firing area.

Während der Vorführung muss medizinisches Personal sowie Personal der Feuerwehr in Bereitschaft sein. Mindestens zwei tragbare Feuerlöscher (12 kg Klasse ABC) und ein Erste-Hilfe-Koffer für die Behandlung von Verbrennungen müssen im Bereich vorhanden sein.

d. Detailed instructions (in German) based upon the Host Nation law on explosives ("Sprengstoffgesetz") shall be provided by the contractor.

Ausführliche Anweisungen (in deutscher Sprache), die sich auf das Sprengstoffgesetz des Gastlandes stützen, sind vom Auftragnehmer bereitzustellen.

e. When applicable, all vehicles and combustibles shall be removed from the fallout area. Smoking and alcoholic beverages in the firing area are prohibited.

Gegebenenfalls sind alle Fahrzeuge und brennbaren Gegenstände aus dem Fallout-Bereich zu entfernen. Rauchen und alkoholische Getränke sind im Abschussbereich verboten.

f. Contractor shall ensure that after the fireworks display the area is searched for misfired materials. An after action fire watch is also required by law.

Der Auftragnehmer hat dafür zu sorgen, dass nach dem Feuerwerk das Gelände nach fehlgezündetem Material abgesucht wird. Eine Feuerwache nach dem Feuerwerk ist ebenfalls gesetzlich vorgeschrieben.

3. No U.S. military or civilian personnel will handle or activate any of the items used in the displays. The handling and detonation of explosives or pyrotechnics will be accomplished by certified contractor personnel. All Host Nation civil laws relative to pyrotechnics displays will be complied with.

Kein militärisches oder ziviles US-Personal wird die in den Vorführungen verwendete Pyrotechnik handhaben oder aktivieren. Die Handhabung und Zündung von Sprengstoffen oder Pyrotechnik wird von zertifiziertem Personal des Auftragnehmers durchgeführt. Alle zivilen Gesetze des Gastlandes in Bezug auf pyrotechnische Vorführungen sind einzuhalten.

4. Contractor Requirements:

Anforderungen an den Auftragnehmer:

a. The contractor must, in writing, inform the German "Ordnungsamt" of a planned fireworks display two weeks in advance. The Ordnungsamt will initiate coordination with the Garnisons Fire Chief.

Der Auftragnehmer muss das zuständige Ordnungsamt zwei Wochen im Voraus schriftlich über ein geplantes Feuerwerk informieren. Das Ordnungsamt wird die Koordination mit dem Garnisons "Fire Chief" einleiten.

b. Chapter II (paragraph 7, Erlaubnis, paragraph 20, Befähigungsschein, and paragraph 27) of the German Law on Explosives ("Deutsches Sprengstoffgesetz") requires official permission for handling pyrotechnics materials. The contractor is required to obtain these permits.

Für den Umgang mit pyrotechnischen Stoffen ist nach Kapitel II (§ 7 Erlaubnis, § 20 Befähigungsschein und § 27) des Deutschen Sprengstoffgesetzes eine behördliche Genehmigung erforderlich. Der Auftragnehmer ist verpflichtet, diese Genehmigungen einzuholen.

c. Pyrotechnics used for fireworks displays at festivities such as the German-American Friendship Fest or the 4th of July celebrations normally are class III and/or

class IV type pyrotechnics. Paragraph 23 of the "Erste Verordnung zum Deutschen Sprengstoffgesetz" requires the contractor to provide the following information to the municipality:

Das Feuerwerk, daß bei Festen wie dem Deutsch-Amerikanischen Freundschaftsfest oder dem 4. Juli verwendet wird, ist normalerweise Pyrotechnik der Klasse III und/oder IV. Gemäß Paragraph 23 der "Ersten Verordnung zum Deutschen Sprengstoffgesetz" muss der Auftragnehmer die folgenden Informationen zur Verfügung stellen:

(1) Name of responsible person, number, and date of permit ("Erlaubnisbescheid").
Name der verantwortlichen Person, Nummer und Datum des Erlaubnisbescheids.

(2) Location, type, volume, and the starting and ending times of the display.
Ort, Art, Lautstärke sowie Anfangs- und Endzeitpunkt des Feuerwerks.

(3) Distances to buildings and installations, which pose a particular fire hazard within a radius of two hundred (200) meters. Provision of a site plan is highly recommended.

Entfernungen zu Gebäuden und Anlagen, die eine besondere Brandgefahr darstellen, in einem Umkreis von zweihundert (200) Metern. Die Vorlage eines Lageplans wird dringend empfohlen.

(4) Safety measures, in particular cordoning-off the impact area.
Sicherheitsmaßnahmen, insbesondere die Absperrung des Fallout Bereichs.

d. Delivery of explosives or pyrotechnics is limited to the day of display. During the firing, personnel responsible for the firing must wear safety helmets.

Die Lieferung von Sprengstoff oder Pyrotechnik ist auf den Tag der Veranstaltung beschränkt. Während der Zündung muss das für die Zündung verantwortliche Personal Schutzhelme tragen.

e. The contractor shall assume full liability for accidents by pyrotechnics devices. The contractor must have liability insurance coverage for both personnel injury and property damage.

Der Auftragnehmer übernimmt die volle Haftung für Unfälle durch die genutzte Pyrotechnik. Der Auftragnehmer muss über eine Haftpflichtversicherung verfügen, die sowohl Personen- als auch Sachschäden abdeckt.

APPENDIX F

FACILITY MANAGER/EVACUATION COORDINATOR CHECKLISTS

1. [Family Housing](#) - D1
2. [Unaccompanied Personnel Housing \(Troop Barracks\)](#) - D2
3. [Educational](#) - D3
4. [Public Assembly](#) - D4
5. [Business/Administration](#) - D5
6. [Food Services/Dining Facilities](#) - D6
7. [Maintenance Shops/Industrial](#) - D7
8. [Health Care](#) - D8
9. [Storage/Warehouse](#) - D9
10. [Aircraft Hangars](#) - D10
11. [Class III and Dispensing Areas](#) - D11
12. [Ammunition Storage](#) - D12
13. [Mercantile Occupancies](#) - D13
14. [Child Development](#) - D14

The attached checklists shall be used by the facility manager/evacuation coordinator. These checklists cover all types of structures and occupancies. They assist the facility manager/evacuation coordinator and the fire inspector in the performance of their duties. The forms will be completed during inspections and maintained on file for at least one year.

Contact the Base Fire & Emergency Services (Garrison Fire & Emergency Services) if deficiencies are noted that cannot be corrected on the spot. Additional findings and corrective actions may be stated on the reverse side of the checklist.

In Army Family Housing, the building coordinator is also assigned facility manager/evacuation coordinator duties. Housing Division will ensure that the building coordinator receives the necessary training and certification from the USAG fire and emergency services.

D1 - FIRE PREVENTION CHECKLIST ARMY FAMILY HOUSING

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Are emergency telephone numbers available at all telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are current fire orders posted in each stairwell? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are stairwells, basement corridors and exits free from obstructions and combustible materials? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire doors in basement and stairwell in good condition and kept closed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are storage and utility rooms locked to prevent access of unauthorized personnel? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are attic spaces kept free of combustibles, clean and locked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are electrical appliances and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are basement storage rooms and hallways free from flammable liquids, lawn mowers, other gasoline powered equipment, and gas cylinders? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are all single station smoke detectors (apartment, stairwell, attic and basement) tested monthly as required and in operable condition? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are laundry rooms kept clean and lint traps in clothes dryers cleaned after each use? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are fire extinguishers in place, inspected and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are all illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Has the building coordinator attended the mandatory fire warden training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-2 - FIRE PREVENTION CHECKLIST UNACCOMPANIED PERSONNEL HOUSING (UPH/TROOP BARRACKS)

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Is small arms ammunition stored in an arms room, and is the door and building exterior marked with the appropriate fire division symbol? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are the kitchens kept clean and free of grease accumulation? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are the lint traps of clothes dryers cleaned after each use, and are the laundry rooms clean and free from stored items? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are fire and section (smoke stop) doors operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are single station smoke detectors in sleeping rooms operable and tested monthly? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are attic spaces kept free of combustible materials and locked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Are stairwells, basement corridors and exits free from obstructions and combustible materials? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-3 - FIRE PREVENTION CHECKLIST EDUCATIONAL FACILITIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at all official telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and organization fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances and extension cords not overloaded and in a safe condition? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are fire drills conducted regularly and recorded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are all decorations flame retardant? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are child prepared artwork and decorations in means of egress restricted to 25% of the space? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are coffee making appliances and transformers located on a noncombustible surface and unplugged when not in use? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are flammable liquids and chemicals stored in approved storage cabinets, and are proper signs posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are fire and section (smoke stop) doors operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Are attic spaces kept free from combustible materials, clean and locked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17. Are stairwells, basement corridors and exits free of obstructions and combustible materials? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-4 - FIRE PREVENTION CHECKLIST PUBLIC ASSEMBLY FACILITIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and organization fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Has the manager trained employees in emergency evacuation procedures, handling fire extinguishers, and in fire reporting? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Is a covered non-combustible container available for disposal of smoking materials at the designated smoking area? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are curtains and decorations installed so they will not come into contact with heating appliances? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are all decorations flame retardant? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Is the maximum facility occupant load posted at the main entrance? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Are stairwells, corridors, and exits free of obstructions and combustible materials? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-5 - FIRE PREVENTION CHECKLIST BUSINESS/ADMINISTRATION FACILITIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are electrical appliances and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are attic spaces kept free from combustible materials, clean and locked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are coffee making appliances and transformers located on a noncombustible surface and unplugged at the close of business? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are fire and section (smoke stop) doors operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are stairwells, corridors and exits free from obstructions and combustible materials? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are locations of hazardous materials (HazMat) identified and have HazMat inventories been provided to the Garrison Fire & Emergency Services? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-6 - FIRE PREVENTION CHECKLIST FOOD SERVICE / DINING FACILITIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available on each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances, fixtures, and extension cords in a safe condition and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are kitchen exhaust hoods and filters cleaned daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are kitchen personnel instructed on actions to be taken in the event of a fire in a deep fat fryer? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are all cooking appliances located under exhaust hoods? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-7 - FIRE PREVENTION CHECKLIST MAINTENANCE SHOPS AND OTHER INDUSTRIAL FACILITIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances, fixtures, and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are oily rags and oil contaminated clothing kept in tightly covered metal containers? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Is UR Poster 420-5 posted and are personnel trained on requirements? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are full, partially full or used empty gasoline containers stored outside? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Is welding work accomplished in the approved welding area and away from combustibles? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are paint spray operations limited to designated spray booths? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Are flammable liquids stored in approved metal storage cabinets? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17. Are locations of hazardous materials (HazMat) identified and have HazMat inventories been provided to the Garrison Fire & Emergency Services? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 18. Are fire and section (smoke stop) doors operable and kept closed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 19. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-8 - FIRE PREVENTION CHECKLIST HEALTH CARE FACILITIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances, fixture, and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are oxygen cylinders securely fastened to prevent falling? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are flammable liquids stored safely in approved metal storage cabinets? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are fire and section (smoke stop) doors operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are locations of hazardous materials (HazMat) identified and have HazMat inventories been provided to the Garrison Fire & Emergency Services? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-9 - FIRE PREVENTION CHECKLIST STORAGE & WAREHOUSE FACILITIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances, fixtures, and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are blocked warehouse doors identified with signs at the exterior side in both English and German? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are fire and section (smoke stop) doors operable and kept closed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are warehouse ramps and aisles clear and unobstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Is an 18 inch clearance maintained between stored materials, light fixtures, heating appliances, and sprinkler heads? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Are locations of hazardous materials (HazMat) identified and have HazMat inventories been provided to the Garrison Fire & Emergency Services? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17. Are fueling operations of forklifts done outdoors only? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-10 - FIRE PREVENTION CHECKLIST AIRCRAFT HANGARS

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are oily rags and oil contaminated clothing kept in tightly covered metal containers? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Is UR Poster 420-5 posted and are personnel trained on requirements? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are full, partially full or used empty gasoline containers stored outside? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Is welding work accomplished in the approved welding area away from combustibles? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are paint spray operations limited to designated spray booths? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Are flammable liquids stored in approved metal storage cabinets? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17. Are fire and section (smoke stop) doors operable and kept closed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 18. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 19. Are locations of hazardous materials (HazMat) identified and have HazMat inventories been provided to the Garrison Fire & Emergency Services? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 20. Are fueling operations of aircraft only accomplished outdoors? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 21. Are aircraft properly grounded, and are batteries disconnected when parked in the hangar? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-11 - FIRE PREVENTION CHECKLIST CLASS III STORAGE AND DISPENSING AREAS

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are fire extinguishers protected from the elements? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are electrical appliances, fixtures, and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Has a "Fuel Handlers Permit" been issued to each employee who handles POL products? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Is the area inside retaining walls free from combustibles and vegetation? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are valves or other devices for draining rainwater from diked areas kept closed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are fuel tanks, pumps, and associated equipment adequately grounded before loading or unloading POL products? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Are employees trained in the use of first aid fire fighting equipment? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 18. Are locations of hazardous materials (HazMat) identified and have HazMat inventories been provided to the Garrison Fire & Emergency Services? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-12 FIRE PREVENTION CHECKLIST AMMUNITION STORAGE AREAS

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|---|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances, fixtures, and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are telephones and other communication systems tested regularly and are personnel familiar with emergency reporting procedures? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are signs "No Open Flames" and appropriate fire division symbols posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are matches and lighters deposited at the gate before entering the ammunition storage areas? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are fusible links for automatic closing of fire doors and screens on ventilation shafts installed and in operable condition? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Is vegetation and undergrowth kept short (fire hazard)? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Are vehicles equipped with fire extinguishers prior to entering the ammunition storage areas? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 17. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 18. Are locations of hazardous materials (HazMat) identified and have HazMat inventories been provided to the Garrison Fire & Emergency Services? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-13 FIRE PREVENTION CHECKLIST MERCANTILE OCCUPANCIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are evacuation plans and unit fire SOP current and posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, inspected, and not overdue for service? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each floor and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances, fixtures, and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are attic spaces kept free from combustible materials, clean and locked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are fire and section (smoke stop) doors operable and kept closed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Is an 18 inch clearance maintained between stored materials, light fixtures, heating appliances, and sprinkler heads? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are daily closing time inspections performed and documented? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

D-14 FIRE PREVENTION CHECKLIST CHILD DEVELOPMENT FACILITIES

Building No.: _____ Date of Inspection: _____

Name: _____ Phone No: _____

Email: _____

- | | Yes | No | N/A |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Has the facility manager/evacuation Coordinator been appointed on orders and attended the mandatory training at the fire station? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Are emergency phone numbers posted at telephones? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Are fire evacuation procedures & plans posted in each child activity room and module? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Are fire extinguishers in place, visually inspected, and not overdue for service. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Are at least two remote exits available from each module and clearly marked? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Are exit doors unobstructed and operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Are illuminated exit signs operable? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Are electrical appliances and extension cords safe and not overloaded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Are fire drills conducted regularly and recorded? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Are all decorations flame retardant? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11. Are coffee making appliances and transformers located on a noncombustible surface and unplugged when not in use? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 12. Are flammable liquids and chemicals stored in approved storage cabinets, and are proper signs posted? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 13. Are trash containers emptied daily? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 14. Are the fire alarm system components (smoke detectors, pull stations, and sprinkler heads) in good condition and not obstructed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 15. Are fire and section (smoke stop) doors operable and kept closed? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 16. Is the maximum facility capacity posted near the lobby area? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

APPENDIX G

Commercially Purchased Fire Bowls rules and regulations:

Commercially purchased fire pits may be used under the following conditions.

- a. Fire bowls may only be used if neighbors are not bothered by smoke or fumes and no hazards are caused for traffic or pedestrians.
- b. Fire bowls shall be located a minimum of 20 feet (6m) from buildings, combustible materials, and shrubbery. Choose areas that are clean and clutter-free. Don't locate fire pits beneath overhanging tree branches or canopies.
- c. Areas around fire bowls must be cleared of leaves, branches, or other dry vegetation.
- d. Keep a fire extinguisher or garden hose with a spray nozzle nearby for use in emergencies.
- e. Before lighting the fire, check the wind direction.
- f. Don't use lighter fluid to start the fire. Lighter fluids are unpredictable and dangerous; instead, use kindling and build your fire up slowly so that it is always under control and manageable.
- g. The kind of firewood you select is also very important. Burn only seasoned hardwood and don't stack wood to extend beyond the upper rim of the fire pit. Don't burn trash, leaves, paper cardboard or plywood. Avoid using softwood such as pine or cedar that can pop and throw sparks
- h. Burning of treated woods produces hazardous vapors and is strictly prohibited by environmental laws.
- i. Wear safety gloves and keep children and animals a safe distance from the fire pit.
- j. When finished ensure that all embers have been extinguished with water and that the fire pit has cooled down completely before leaving it unattended. Do not dispose of hot embers or coals into trash containers.
- k. Protect yourself, your family and your home by using safe fire tending practices and a little common sense.

**Designated
Smoking Area**

CUT ON THIS LINE

**Designated
Smoking Area**



DEPARTMENT OF THE ARMY

XXXXXX
XXXXXX
XXXXXX

XXXX-XXX

XX XXX XXXX

MEMORANDUM FOR RECORD

SUBJECT: Building Manager Additional Duty Appointment

1. The following individuals are to perform Building Manager/Evacuation Coordinator duties IAW AR 420-1:

a. Appointed as the Primary Building Manager/Evacuation Coordinator:

Name: SSG Smith, Joe A.
Unit:
Duty Phone:
Email:
Building Number(s):
Installation:

b. Appointed as Alternate Building Manager/Evacuation Coordinator:

Name: SSG Smith, Joe A.
Unit:
Duty Phone:
Email:
Building Number(s):
Installation:

2. Special Instructions: Building Manager will be supervisory personnel (E-6 or above) selected from the principal organization or activity of each area of the installation. Each will/may supervise additional appointed personnel for fire safety in his assigned area as appropriate. Each Building Manager, through his appointed subordinate personnel, is responsible for:

a. Visual inspection of assigned areas during normal operations and at the close of business to detect and eliminate fire hazards, determine operational readiness of firefighting equipment and assistance of the installation commander in enforcement of fire regulations.

b. Coordination of emergency plans and fire evacuation drills, reporting and control of fire and salvage of property.

SUBJECT: Building Manager Additional Duty Appointment

c. Advising the Installation Fire Marshal each month of findings and deficiencies noted and corrected through the Building Manager or additional appointed personnel, including matters requiring immediate attention by others.

3. From the date assigned until officially relieved from this appointment.

4. Point of contact for this memorandum is the undersigned, XXXXXXXX. at DSN: 314-XXX-XXXX or XXXXXXXXXXXX.mil@mail.mil.

XXXXXXXXXX
XXXX, XX
XXXXXXXXXX

Appendix J

Exit Sign Requirements USAG Wiesbaden

EXIT

Buchstaben / Letters	150 mm	(15 cm)	hoch / height
	51 mm	(5,1 cm)	breit (ausgenommen das I) width (exception the I
	19 mm	(1,9 cm)	stark / thick
	9,5 mm	(0,95 cm)	Abstand / space

Buchstaben / Letters **grün / green**

Hintergrund / background **weiß / white**

Notstrom / back up power **mind. 1,5 Stunden / min. of 1.5 hours**

Dauerlichtschaltung ! / Permanent light !

**Wenn notwendig müssen Richtungspfeile angebracht werden !
If needed directional arrows must be installed!**



APPENDIX K

REFERENCES

AR 420-1, Army Facilities Management, 12 February 2008

Department of Defense Instruction (DoDI) 6055.06, Fire and Emergency Services Program, 03 October 2019

National Fire Prevention Association (NFPA), National Fire Codes current editions.

Unified Facilities Criteria, UFC 3-230-02, Operation and Maintenance, Water Supply Systems, 10 December 2019.

Unified Facilities Criteria, UFC 3-600-01, Fire Protection Engineering for Facilities, 07 February 2020

Unified Facilities Criteria, UFC 3-601-02, Operation and Maintenance: Inspection, Testing, and Maintenance of Fire Protection Systems, 8 September 2010.

Unified Facilities Criteria, UFC 4-010-01, DoD Minimum Antiterrorism Standards for Buildings, 12 December 2018.

Unified Facilities Criteria, UFC 4-740-14, Design, Child Development Centers, 1 August 2002.

Department of the Army Field Manual, FM 5-415, Fire-Fighting Operations, 9 February 1999.

AR 608-10, Child Development Services, 11 May 2017.

TM 5-315, Fire Fighting and Rescue Procedures in Theaters of Operation, 20 April 1971.

Technische Regeln fuer Arbeitsstaetten (ASR)

Unified Facilities Guide Specifications (UFGS), Construction in Military Services (available in electronic format only), current update

OSHA (Occupational Safety and Health Administration) Regulations

ASR Arbeitsschutzrichtlinien

USAREUR Standard Design Guide for Army Family Housing, 23 August 2017.

German VFDB (HN Fire Prevention Regulations "Vereinigung zur Foerderung des deutschen Brandschutzes e.V.")

German DIN 4102, Fire Behavior of Building Materials and Building Components

German VdS certifications and approvals (comparable with UL, Underwriters Laboratories)

TAB: Technical Standard for Connection of Fire Protection Systems and USAG Fire Department specific requirements in the Area of the United States Army Garrison Wiesbaden

APPENDIX L

AER	Army in Europe Regulation
AFH	Army Family Housing
AR	Army Regulation
ASR	Arbeitsschutzrichtlinien
BBQ	Barbecue
CM	centimeter
CYS	Child and Youth Services
DA	Department of the Army
DIN	Deutsch Industrie Norm
DODI	Department of Defense Instruction
DPW	Department of Public Works
DS	Direct Support
EN	European Norm
etc	et cetera
FES	Fire & Emergency Services
FESORI	Fire & Emergency Services Operational Readiness Inspection
FM	Factory Mutual
GAL	Gallons
GS	General Support
HAZMAT	Hazardous Material
HN	Host Nation
i.e.	in example
IAW	in accordance with
ISCP	Installation Spill Contingency Plan
L	Liter
LSC	Life Safety Code
M&R	Maintenance and Repair
NFPA	National Fire Protection Association
OSHA	Occupational Safety and Health Administration
POL	Petroleum, Oils and Lubricant
QFPE	Qualified Fire Protection Engineer
SCIF	Sensitive Compartmented Information Facility
SOP	Standard Operating Procedure
SPRP	Spill Prevention and Response Plan
TAB	Technische Anschlußbedingungen /
U. S.	United States
UFC	Unified Facilities Criteria
UL	Underwriters Laboratories, Inc.
UPH	Unaccompanied Personnel Housing
USAG	United States Army Garrison
VDE	Verband der Elektrotechnik